

NR Flash

Page 6 : NOS BANDES DES-SINEES
 Page 7 : SPORTS
 — Les Tours de France
 — Le Tour de Romandie à la marche
 Pages 8, 9, 10 et 11 : NOUVELLES LOCALES
 — Deux jeunes Allemands tués au Balmhorn
 — Manifestation à Sion
 Page 12 : NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
 TELEPHONE (027) 2 31 51-52 — C.C.P. II C 274 — LE NUMERO : 25 CENTIMES

RIDEAUX - TAPIS
 Décoration intérieure

Reichenbach
 & CIE S.A.

SION : bâtiment « La Matze »
 avenue Pratifori, tél. 2 12 28.
 Fabrique : route du Rawyl.
 P 24 S

Catastrophe sans précédent à l'Aiguille Verte Une avalanche emporte 14 alpinistes dont Charles Bozon

CHAMONIX * Quatorze alpinistes, dont Charles Bozon, l'un des meilleurs skieurs français de ces dernières années, ont été tués mardi matin, par une avalanche, alors qu'ils faisaient l'ascension de l'Aiguille Verte (4121 m.), dont les arêtes rocheuses dominent à pic Chamonix.

La caravane était composée de 4 professeurs de l'Ecole nationale de haute-montagne et de 9 guides stagiaires. Elle accomplissait un exercice pratique sur le terrain, ne recherchant aucune performance. Charles Bozon s'était joint à la cordée à titre personnel.

Avant le départ de l'expédition, un professeur de l'école avait survolé le parcours en hélicoptère. Le temps était beau et les conditions d'ascension se révélaient excellentes. Aucun accident n'était à craindre. Pourtant, alors que la caravane se trouvait sur le versant de l'Argentière, une énorme coulée de neige balaya la cordée, l'entraînant sur 500 mètres.

été dressée dans la salle des conférences de l'Ecole nationale de ski pour recevoir les corps des malheureuses victimes. Une garde, composée de stagiaires de l'école, de guides, de professeurs, se relaya toute la nuit auprès des cercueils devant lesquels des amis des disparus, des montagnards, ont commencé de venir s'incliner. On voit des hommes rudes, aux traits burinés, incapables de retenir leurs larmes, quitter la chapelle le mouchoir sur les yeux.

Un seul commentaire : « C'est terrible ! ». Et de fait, c'est la première fois, de mémoire de Chamoniard, qu'une catastrophe de la montagne revêt une telle ampleur et emporte 14 vies d'un seul coup, « choisissant », comme le souligne un Chamoniard, non pas des débutants, mais des hommes qui savaient vaincre la montagne et qui, pourtant, n'ont rien pu faire en ce cas précis ».

Des amis des disparus, de Novel,

Portrait de Charles Bozon

Doyen de l'équipe de France de ski alpin dont il était l'un des membres les plus titrés — médaille olympique en 1960, champion du monde en 1962 et vainqueur des principales compétitions internationales — Charles Bozon, qui a trouvé la mort dans une avalanche au cours d'une ascension de l'Aiguille Verte, était également l'un des guides chamoniards les plus appréciés.

Marié depuis le printemps dernier, Charles Bozon s'était pratiquement retiré du ski de compétition pour se consacrer à son métier de guide, tout comme son père qui trouva une mort semblable en 1938 dans une avalanche au cours d'une ascension.

Charles Bozon avait alors six ans. Il était né le 15 décembre 1932. C'est en 1954 qu'il apparaît au premier plan international en se classant 5ème de la descente des championnats du monde, 2ème du slalom du Kandahar et 2ème du combiné. Il se confirme les années suivantes, puisqu'aux Jeux olympiques de Cortina d'Ampezzo, en 1956, il est 5ème du slalom géant, 7ème du spécial et 8ème de la descente. Cet ensemble de performance lui vaut la 2ème place de la FIS derrière Toni Sailer. Sur sa lancée, il enlève tous les titres nationaux à Briançon.

L'année suivante lui fut encore favorable, puisqu'il fut champion de France de descente, 2ème du Kandahar et également le meilleur français de la Semaine internationale de Garmisch-Partenkirchen. Par contre, 1958 allait être marquée par son premier accident sérieux. Dans le slalom géant du championnat du monde de Bad Gastein, il fit une chute impressionnante. Gravement touché à la colonne vertébrale, il resta plâtré pendant trois mois, des reins à la tête. Après une très longue rééducation, il fit sa rentrée au début de la saison 1959 à Chamonix. Mais la malchance le poursuivait car il fut disqualifié dans le slalom spécial.

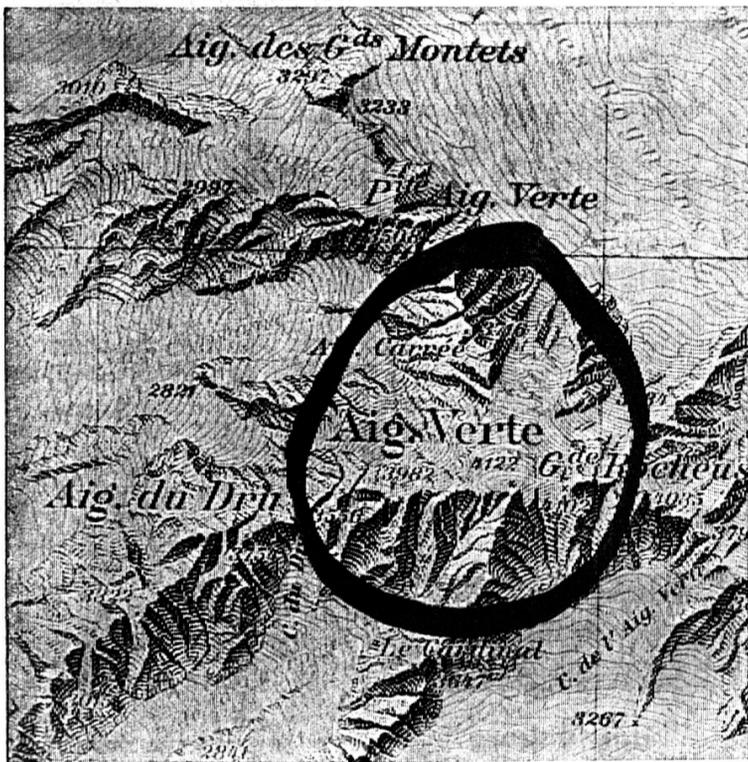
Toutefois à Squaw Valley, lors des Jeux olympiques de 1960, Charles Bozon était redevenu l'un des meilleurs skieurs du monde : 8ème de la descente, 9ème du géant et médaille de bronze du slalom spécial, le tout couronné par une 2ème place au championnat du monde du combiné derrière son compatriote Guy Périllat.

Par la suite, il collectionnait les pla-



ces d'honneur dans les grandes compétitions alpines (Lauberhorn, Hahnenkamm, et en 1962, remportait la plus belle victoire de sa carrière, en devenant à l'âge de trente ans, champion du monde de slalom spécial. Il participa peu après à une course professionnels en Amérique mais sans toucher de gains. Il fut tout de même suspendu. Après une chute à l'entraînement et une opé-

ration au genou en décembre dernier, il dut renoncer à participer aux Jeux olympiques d'Innsbruck où d'ailleurs il n'est pas certain qu'il aurait pu concourir. Cette année marqua la fin de sa carrière sportive. Il n'était en effet plus question pour lui de reprendre la compétition cet hiver. Il avait décidé de se consacrer uniquement à ses obligations professionnelles.



Les 14 cadavres, retrouvés dans l'après-midi, ont été amenés au départ du téléphérique des Grands-Montets où, en attendant d'être descendus dans la vallée, ils sont veillés par des guides et des membres du Secours en montagne. A Chamonix, une chapelle ardente a

Jond, Bouvier, Fantier et de Charles Bozon, évoquent entre eux les grandes catastrophes connues et le fait également que le père de Charles Bozon a trouvé, lui aussi, la mort dans une avalanche. Il ne reste maintenant, de la lignée, que René Bozon, professeur à l'E.N.S.A.

EN PLEINE VITESSE DANS LE CANAL !

VIEGE * Hier, à 12 h. 30, une voiture valaisanne, qui roulait entre Rarogne et Viège, se dirigeait vers le côté gauche de la route, lorsque survint une voiture belge qui venait elle-même d'effectuer un dépassement. Cette dernière fut déportée tellement sur le bord de la route qu'elle se renversa et tomba dans le canal de la Lonza. Le chauffeur, M. Léon Dubray, fut tiré de l'eau avec des lésions au dos et dut être hospitalisé à Viège. Son épouse sort indemne de ce bain involontaire. Les dégâts matériels sont importants.

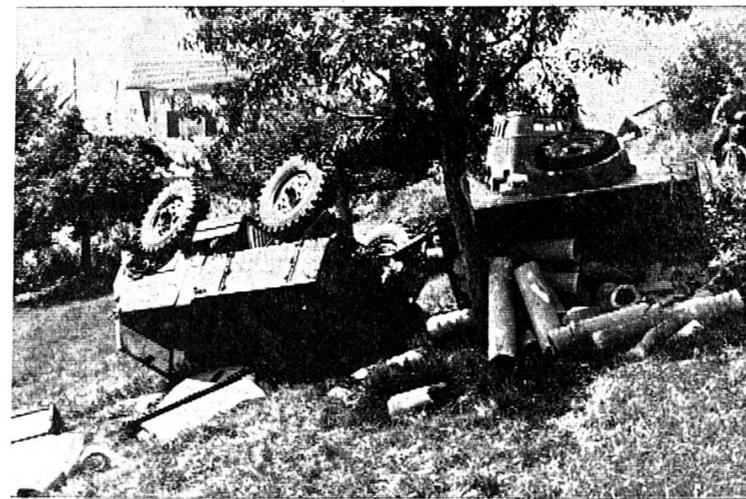
En route pour le glacier du Trient !

SION * A l'aérodrome, nous avons rencontré, hier après-midi, Michel Darbellay, avec quelques camarades. Ils prenaient l'avion pour le Glacier du Trient. L'équipe, composée de Michel et Daniel Darbellay, les deux frères Hofstetter, de Genève, de Gorter père et fils, va tourner un film pour le compte de Ski-Films. Le séjour durera une dizaine de jours.

Quelle sera la réponse du Conseil fédéral ?

RAROGNE * Telle est la question que se posent les citoyens de Rarogne qui, après une assemblée extraordinaire fort bien fréquentée, ont chargé leur conseil communal d'intervenir auprès du Conseil fédéral concernant la place d'aviation se trouvant sur le territoire de la localité. En effet, cet emplacement, qui occupe le tiers du territoire communal n'a non seulement rien rapporté à la communauté, mais il est aussi une entrave pour le développement industriel de la région, prétendent les Raronais qui demandent purement et simplement la suppression de cette place d'armes. Il nous paraît aussi intéressant de connaître la suite qui sera donnée à cette requête.

UN UNIMOG SORT DE LA ROUTE



GRIMISUAT — Un Unimog portant plaques VS 11955, qui montait la route du Rawyl en direction d'Agent, peu avant Grimisuat, au lieu dit Les Combles est sorti de la route. Le véhicule s'est retourné ainsi que la remorque chargée de tuyaux. Le chauffeur est sorti indemne de sa fâcheuse position. L'Unimog a été endommagé.

DANS NOS CANTONS

VAUD

Plus de 3,5 millions de visiteurs

LAUSANNE * L'Exposition nationale a dépassé les trois millions et demi d'entrées, dimanche (3.5029.000 à la fin de cette journée). Le cap des 3.600.000 a été passé mardi. La moyenne quotidienne est maintenant d'environ 53.000 visiteurs pour les 69 premiers jours d'ouverture.

GENEVE

UN MORT ! Priorité non respectée

GENEVE * Une automobiliste, Mlle Betty Massey, secrétaire, 44 ans, anglaise, demeurant à Avusy, roula sur la route de Chancy, à Eaumorte. Elle eut sa route coupée par un camion vaudois, qui venait en sens inverse et lui devait la priorité de passage. Le choc fut d'une grande violence et la voiture fut démolie. La conductrice fut tuée. Il fallut recourir aux pompiers pour dégager son corps.

A la suite de la reconstitution de l'accident, le conducteur du camion, un chauffeur de Chavornay, a été inculpé d'observation de la loi sur la circulation et d'homicide par négligence. Il a ensuite été relâché.

SOLEURE

Ecrasé par le train

DERENDINGEN * Un accident mortel s'est produit en gare de Derendingen. Un de nos compatriotes de l'étranger, M. René Nicolet, 51 ans, domicilié à Rio-de-Janeiro, en vacances en Suisse, se proposait d'emprunter un train de marchandises, acceptant des voyageurs se rendant à Derendingen à Soleure.

Le convoi devait faire une manœuvre en gare de Derendingen. Négligeant l'avertissement que lui donnait le chef de manœuvres, M. René Nicolet monta à bord du wagon voyageurs. Pour des causes encore non précisées, il tomba alors sur la voie où il fut écrasé par le wagon et tué sur le coup.

LUCERNE

Rixe au couteau

LUCERNE * Dans un restaurant de Gerliswil, dans le canton de Lucerne, un Italien âgé de 29 ans a donné deux coups de couteau à un Suisse qui lui avait fait des reproches parce qu'il importunait sa femme. L'Italien s'attaqua ensuite au camarade du Suisse et lui porta également un coup. Les deux hommes ont été assez gravement blessés au ventre et à l'estomac par la lame du couteau longue de 8,5 cm.

Ils se trouvent à l'hôpital cantonal de Lucerne. L'Italien a été écroué.

BERNE

Votation sur le renchérissement retardée

BERNE * Dans sa séance de mardi matin, le Conseil Fédéral a décidé que la votation obligatoire sur les deux décrets urgents concernant la lutte contre le renchérissement (décret sur les crédits et décret sur les constructions) n'aura pas lieu en 1964.

Conformément à l'article 89 bis, paragraphe 3, de tels décrets urgents doivent être soumis pour acceptation dans un délai d'une année par l'Assemblée Fédérale au peuple et aux cantons.

A propos du St-Gothard

BERNE * Au cours de sa dernière séance, à laquelle tous les conseillers fédéraux ont participé, avant les vacances d'été, le Conseil fédéral a pris sa décision de principe concernant la liaison nord-sud par le Saint-Gothard

Accident mortel sur un lac

THOUNE * Une collision s'est produite à l'embouchure dans le lac de Thoune de la Kander, entre une unité de transport de la « Kander-Kies S.A. » et un bateau à rames. Sous la violence du choc, la petite embarcation a été renversée et son occupant, M. Gottfried Gasser, 77 ans, de Gwatt, a péri noyé dans les flots. Son corps n'a pu être trouvé que dans l'après-midi par la police lacustre.

Un chauffeur de poids-lourd s'endort au volant

THOUNE * Mardi matin, à 6 h., un accident spectaculaire de la circulation s'est produit à Thoune-Dürrenast. Le chauffeur d'un grand camion, qui roulait de Gwatt vers Thoune, s'est endormi à son volant à la hauteur du passage sous-voie de la B.L.S., ce qui eut pour conséquence que le lourd véhicule passa sur la gauche de la chaussée, où il se renversa et fut gravement endommagé. Le chauffeur a été transporté dans un état alarmant à l'hôpital de district de Thoune. Le trafic Thoune-Interlaken a dû être détourné assez longtemps.

24 heures de la vie du monde

- * **DECOUVERTE D'UN MICHEL-ANGE ?** — Le célèbre « M » par lequel Michel-Ange signait certaines de ses œuvres a été découvert au bas d'une crucifixion dans un palais de Saluzzo par un peintre turinois.
- * **DES FUSILLADES RETENTISSENT A CHYPRE** — Une fusillade assez vive a éclaté près du village de Dhikomo. 200 coups de feu environ et deux explosions de grenade ont été enregistrées dans ce secteur où la tension ne s'est pas relâchée.
- * **SIX CONDAMNATIONS A MORT** — Six nouvelles condamnations à mort ont été prononcées par le tribunal permanent des forces armées dans le procès des rebelles marocains arrêtés au début du mois de juin à la frontière algéro-marocaine.
- * **DES MUNITIONS ALLEMANDES EN TERRITOIRE BELGE** — L'armée fédérale allemande a installé près d'Anvers son premier dépôt de munitions en territoire belge.
- * **TRAGIQUES NOYADES DANS LES RIVIERES** — Une vingtaine de personnes, dont plusieurs jeunes gens et enfants, se sont noyées durant le dernier week-end en France. La plupart d'entre elles se baignaient dans des rivières.
- * **TROIS ACCIDENTS DE LA ROUTE FONT TREIZE TUES** — Trois graves accidents de la route qui ont fait au total treize tués se sont produits en Provence. Deux d'entre eux ont été provoqués par des manœuvres de dépassement, le troisième est dû à un stop non respecté.
- * **AUGMENTATION DU PRIX DE L'ESSENCE** — En Grande-Bretagne, le prix de l'essence sera majoré à partir d'aujourd'hui. Certaines compagnies ont annoncé une hausse de prix de 2,5 centimes par gallon (4,54 litres).
- * **L'EGLISE ET LE CINEMA** — Le pape Paul VI a exprimé son regret que « tant de producteurs, acteurs, critiques de films et spectateurs se vantent de s'être affranchis des règles habituelles de la morale. »
- * **UN AVION MILITAIRE EXPLOSE** — Un chasseur à réaction de l'armée danoise s'est écrasé dans un champ près d'Ensdetten, en Allemagne occidentale. Le pilote a été tué.
- * **SA TETE VAUT 50 000 MARKS** — Le ministère public a annoncé à Francfort qu'il portait de 20 à 50 000 marks le montant de la récompense qui sera versée à celui qui permettra de retrouver le criminel de guerre national-socialiste Josef Mengele.

Grand tir du Bas-Valais à Saint-Maurice

Magnifiquement organisé dans tous les détails, le grand tir du Bas-Valais des 27, 28 et 29 juin a vu la grande foule des tireurs accourir au stand de Vérozziez.

300 M.

Le concours intercantonal de sections à 300 m a vu la participation de 17 sociétés neuchâtelaises, fribourgeoises et valaisannes, dont voici les 10 premiers résultats :

1. Peseux	86.666
2. Saint-Maurice	85.130
3. Monthey	84.688
4. Sion s-off.	84.133
5. Bramois	84.077
6. Collombey-Muraz	83.750
7. Vionnaz	83.666

8. Martigny	83.200
9. Vouvry	82.800
10. Val-d'Illiez	82.500

Au concours de la fédération du Bas-Valais, le classement s'effectue sur le nombre fixé à l'avance des résultats comptants, selon l'importance de la localité ; de ce fait le rang des sections est quelque peu modifié.

1. Vionnaz	86.375
2. Saint-Maurice	85.687
3. Les Evouettes	84.666
4. Collombey-Muraz	84.500
5. Vouvry	84.454
6. Monthey	83.937
7. Salvan	83.625
8. Val-d'Illiez	83.000
9. Vernayaz	83.000
10. Martigny	82.187

22 sociétés participèrent au concours de groupes.

1. Lens	2147
2. Peseux	2141
3. Saint-Maurice I	2079
4. Viège	2076
5. Saint-Maurice II	2074
6. Martigny	2054
7. Sierre	2041
8. Vouvry I	2036
9. Bienne	2021
10. Saas-Fée I	2019

Meilleurs résultats individuels Cible Amitié-Gruppe

1. Bregy Henri, Viège	462
2. Isoz André, Villeneuve	460
3. Bonvin André, Sion	459
4. Berthet Adrien, Lausanne	458
5. Zufferey Narcisse, Sion	457
6. Fournier Aimé, Salvan	456
7. Lamont Gérard, Lens	454
8. Bochatay Armand, St-Maurice	453
9. Binggeli François, Le Châble	451
10. Kupferschmidt Willy, Payerne	447

Cible militaire

1. Vuilliens Maurice, Villeneuve	363
2. Dellaloye Ignace, Ardon	361
3. Thévenaz Roger, Prilly	360
4. Reynard Armand, Savièse	359
5. Deslarzes Louis, Bagnes	357
6. Bumann Jules, Saas-Fée	356
7. Bumann Gottfried, Saas-Fée	355
8. Troillet Paul, St-Maurice	353/97
9. Parvex Josy, Collombey	353/92
10. Devaud René, Fribourg	353/91

Cible Progrès-vitesse

1. Ducret Pierre, St-Maurice	57/97
2. Valsecchi Emmanuel, Visp	57/93
3. Zermatten Louis, Bramois	55/98
5. Moreillon Michel, Gryon	56/92
3. Meytain François, St-Maurice	55/96
6. Amacker Gaspard, Viège	55/95
7. Heinzmann Joseph, Viège	55/94
8. Zermatten Arsène, St-Martin	55/94
9. Richard Maurice, Peseux	55/93
10. Milani Agostino, Isec	55/92

Cible Vérozziez

1. Rey Lucien, Cossonay	956
2. Tavernier Félix, Lausann	951
3. Lamont Gérard, Lens	932
4. Schnorhk Henri, St-Maurice	928
5. Ducret Pierre, St-Maurice	924
6. Zufferey Narcisse, Sion	922
7. Mottier Georges, Château d'Oex	919
8. Barman Paul, St-Maurice	917
9. Vuilloud René, St-Maurice	915
10. Deladoey Georges, St-Maurice	915

Malheureux coup de hache

MONTHEY.- Le jeune Philippe Chervaz de Collombey se trouvait dans un camp d'éclaireurs aux Paccots sur Châtel-Saint-Denis. Alors qu'il plantait un pieu avec une hache le pieu se brisa et la hache s'est abattue sur son pied. Il fut conduit hier après-midi à l'hôpital de Monthey.

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

Le C.A.S. à 3482 mètres

MARTIGNY.- Le groupe de Martigny du CAS — sans oijens cette fois-ci — se rendra dimanche sur l'un des plus prestigieux sommets des Aiguilles de Chamonix : le Gréon qui, avec ses 3482 mètres fait face au massif des Grandes-Jorasses et au Mont-Blanc. Les participants se rencontreront vendredi soir au stamm.

Sortie annuelle du chœur de l'église de St-Pierre-de-Clages

SAINT-PIERRE-DE-CLAGES * Cette magnifique sortie, malgré le temps maussade contrastant avec l'ambiance générale, s'est fort bien passée. Elle a été rehaussée par la présence de notre révérend curé Louis Fournier, toujours égal à lui-même. M. Ami Michellod, ancien et dévoué membre, s'est occupé de l'organisation qui a été parfaite. Cette journée restera gravée pour tous les membres, ainsi que pour les invités d'honneur : tante Anna, Marie-Hélène et M. Henri Gaist, soliste irrésistible et sentimental. La soirée s'est terminée fort tard par des discussions nourries et soutenues, mais surtout amicales.

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Une voiture sort de la route

MONTHEY.- Une voiture conduite par Mme Henry, accompagnée de sa mère et de sa fille, montait en direction de Morgins. A la hauteur des « Mayettes » elle manqua un virage. La voiture sortit de la route et s'arrêta au virage de dessous. Mme Henry fut légèrement blessée à la tête, les autres passagères s'en tirent sans mal. La voiture est complètement démolie.

Fin Léger Délicieux



sec ou à l'eau avec une tranche d'orange

Les cours de la bourse

Bourses suisses Bourse de New-York

Actions suisses		C. du 6. C. du 7.		La tendance : soutenue		C. du 6. C. du 7.	
Banque Leu	2080 g	2080 g	American Cyanamid	64 3/4	65 5/8		
U. B. S.	3420	3420	American Tel et Tel	74 5/8	74 3/4		
S. B. S.	2430	2435	American Tobacco	32 3/4	33 1/2		
Crédit suisse	2735	2730	Anacosta	43 3/4	44 1/8		
A.J.G. Finances	440	425 g	Baltimore & Ohio	42 3/8	43		
Banque Com. Bâle	420	410 g	Bethlehem Steel	37 3/4	38 3/4		
Compt. Linoleum	1250 g	1250 g	Canadian Pacific	43 3/4	43 3/4		
Banque Fédérale	420	420 g	Chrysler Corp.	50	49 3/4		
Electrowatt	1930	1910	Creole Petroleum	45 3/4	46		
Transports Glaris	230 g	—	Du Pont de Namour	254 1/2	254 3/4		
Holdbank port.	255	550	Eastman Kodak	135	135 1/8		
Holderbank nom.	485	487	General Dynamic	26 7/8	26 7/8		
Interhandel	4160	4150	General Electric	82 3/4	82 1/4		
Motor Columbus	1600	1610	General Motors	89 7/8	89 7/8		
Indelec	1145	1130 g	Gulf Oil Corp.	57	56 5/8		
Metalwerke	1620 g	1620 g	I. B. M.	498	491		
Italo Suisse	365	360	International Nickel	81 3/8	81		
Sudéléktro	124	124	Intel Tel & Tel	58 7/8	57 3/4		
Réassurance	2450	2445	Kennecott Copper	82 7/8	83 1/8		
Winterthur-Acc.	840	835	Lehmann Corp.	29 3/4	29 5/8		
Suisse ass. gén.	—	1750	Lockhead Aircraft	35 1/8	34 5/8		
Zurich assurance	5075 g	5100	Montgomery Ward	37 7/8	37 7/8		
Aare-Tessin	1340 g	1340 g	National Dairy Prod.	84 1/4	85 1/8		
Accum. Oerlikon	630 g	630	National Distillers	27 1/8	27		
Saurer	1675 g	1690 g	New York Central	41	40 1/2		
Aluminium Chippis	5730	5765	Owens-Illinois Gl.	102 1/4	102 3/4		
Bally	1830 g	1835 g	Radio Corp. of Am.	32 1/8	32 1/4		
Brown Boveri	2375	2380	Republic Steel	46 1/2	46 3/4		
Ciba	6650	6700	Royal Dutch	89 3/4	89 1/4		
En. Elec. Simplon	650	670	Standard Oil	45 7/8	45 7/8		
Chocolats Villars	—	—	Union Carbide	54 3/4	54 3/4		
Fischer port.	1725	1750	U. S. Steel	125	125		
Fischer nom.	305	305 g	U. S. Rubber	59 3/4	60		
Gelgy port.	31800	31800	Westinghouse Elect.	30 5/8	30 3/4		
Gelgy nom.	19200	19250	Ford Motor	53 1/8	53 1/4		
Jelmoll	1545	1550	Volumes	5 080 000	—		
Hera	6350	6375	Dow Jones	—	—		
Lendis et Gyr	2360	2360	Industrielles	844 24	844 94		
Lino Glubiasco	690	690	Ch. de Fer	218,65	218,05		
Lenza	2320	2310	Services publics	144,44	145,03		
Glabus	4575	4600	Bache New York	—	—		
Oerlikon Ateliers	820 b	800 g	—	—	—		
Nestlé port.	3340	3340	—	—	—		
Nestlé nom.	2040	2045	—	—	—		
Sandoz	5950	6025	—	—	—		
Suchard	8350 g	8500	—	—	—		
Sulzer	3640 g	3650	—	—	—		
Ursina	5750	5740	—	—	—		

Actions étrangères		Cours des billets		Cours de l'or	
Cie	19 1/2	20	Allemagne	ACHAT	VENTE
Chinchey	191	187	Angleterre	108	110
Phillips	183 1/2	183	Belgique	19	19 20
Royal Dutch	193 1/2	194 1/2	Autriche	16 85	16 85
Sudex	109 1/2	109 1/2	Canada	8 45	8 70
Unilavor	173	173	Espagne	3 08	4 03
Al. E. G.	553	554	France	7	7 30
Anilin	594	595	Etats-Unis	4 80	4 34
Damag	513	508	Italie	56 50	59 50
Dagussa	774	768	—	0 68	0 70
Bayer	610	613	—	—	—
Hochster	551	552	—	—	—
Mannesmann	260 1/2	262	—	—	—
Rain West ord.	610	612	—	—	—
Rain West priv.	691 b	690	—	—	—
Siemens	597	600	—	—	—
Thyssen	243	248	—	—	—



Casino Montreux

« AU LIDO » les galas de la saison 1964

LES COMPAGNONS DE LA CHANSON

dans leur nouveau répertoire. Avant et après le spectacle, danse avec les orchestres « Les Athenians » et « I 4 di Stasera »

Les COMPAGNONS DE LA CHANSON se produiront dès 22 heures.

Réservez vos tables : Casino, tél. (021) 62 44 71

Vendredi 10 juillet dès 21 h.

Entrée : Fr. 18.— (taxe comp.)

LA GRANDE PLONGÉE DES PRIX



Complets ville
en draperie laine

100.- 150.-

Complets légers
coupe soignée

50.- 75.-

Vestons sport
laine et légers

30.- 50.-

Vestons sport
belle draperie laine

70.- 80.-

Pantalons
d'été en coton

17.- 22.-

Chemises Polos
uni et fantaisie

5.- 7.- 8.-

Sous-Vêtement
slip au gilet, blanc

1.50 2.50

Chemises ville
blanches et couleurs

7.- 10.-

Training
en jersey

16.-

Vente au rabais

autorisée du 8 au 21 juillet

Gonset

Les installations de demain à votre service aujourd'hui...
grâce à la nouvelle et extraordinaire

Machine à nettoyer à sec SELF-SERVICE

SINGER

la seule en Suisse

qui vous offre :

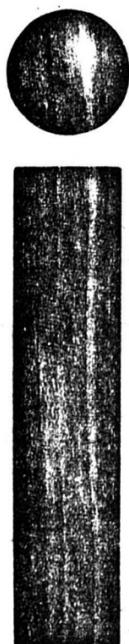
NETTOYAGE « EN 14 MINUTES »

(avec Valclene, le merveilleux nouveau produit de nettoyage de Du Pont de Nemours).

**Vêtements rendus totalement secs et sans odeur.
Plus besoin d'enlever boutons et garnitures !
Nettoie aussi le cuir, le daim, la soie, la fourrure,
les plastiques !!!**

Grandes facilités de paiement.

Gérard-L. Furrer, distributeur exclusif pour la Suisse, 15, rue des Voisins, Genève.



Il apprécie fort cette salade !

C'est pas étonnant ! - Comme lui...



Vous aurez le palais flatté en dégustant une SALADE assaisonnée avec le vinaigre AESCHBACH aux aromates

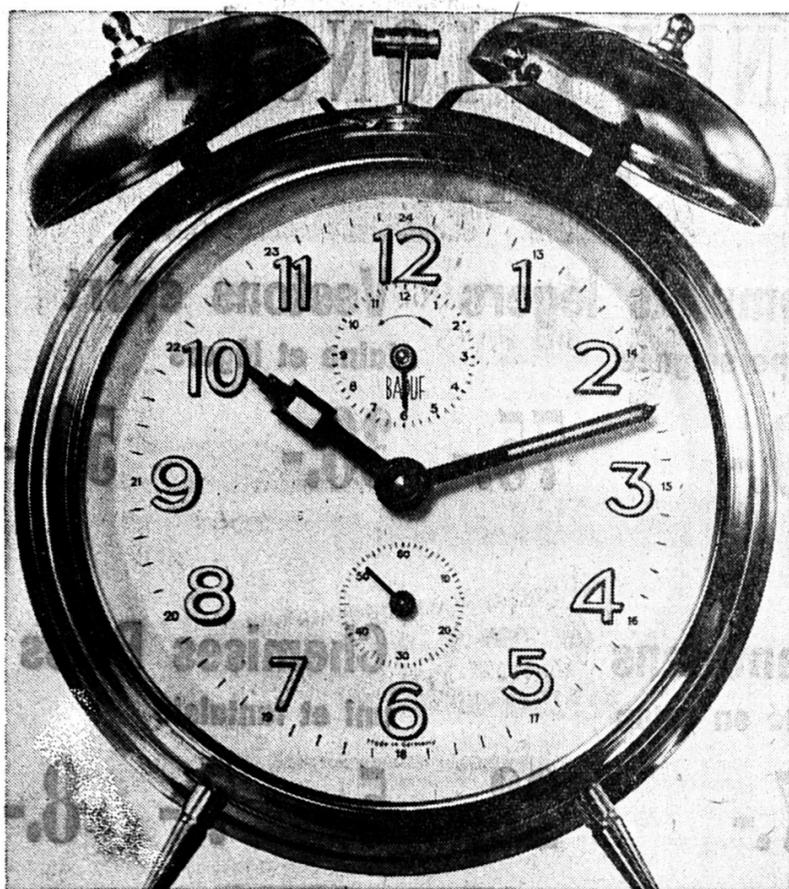
Préparation des plus faciles ! Même ce gentil garçon peut apprêter une salade savoureuse avec le vinaigre Aeschbach aux aromates prêt à l'emploi. Ajouter seulement de l'huile et de la moutarde pour que la sauce soit terminée.

Nouveau prix : en verre perdu Fr. 1.30 avec BON BEA

En vente dans les épiceries, les magasins d'alimentation modernes et les drogueries

ECHANTILLON GRATUIT
Joignez un timbre de 20 c. pour le port.

délivré par les grossistes suivants
Pellissier & Cie S.A. Saint-Maurice
Deslarzes & Vernay Sion



Gonset

**Jeudi 9 juillet seulement
dès 8 heures**
**2000 paires de bas nylon
sans couture
la paire -.90**
**1000 combinaisons nylon
pour dames
3.50**

VENTE AU RABAIS
(autorisée du 8 au 21 juillet 1964)

TOP SECRET



Un secret
tient dans cette
bouteille...



Ce secret, c'est la recette subtile qui préside, depuis des générations, à la naissance du Martini. Servi très frais, le Martini révèle le charme d'un mélange

harmonieux de vins de haute qualité et de plantes aromatiques sélectionnées. Dans tous les pays du monde, le connaisseur le distingue donc à coup sûr.

MARTINI

Soyez exigeant, précisez Martini

Sec, à l'eau, «on the rocks» et dans vos cocktails

A VENDRE



A PLATTA

Vigne de 4300 m2, pour les deux tiers terrain à bâtir.

A CHAMPSEC

Verger de 6000 m2 en bordure de la route Sion-Bramois.

Pour tous renseignements écrire sous chiffre P 10456 à Publicitas Sion.

AVIS OFFICIEL

Irrigation de Champsec

Nous informons les intéressés que la prochaine distribution des bulletins d'eau pour l'irrigation des prés de Champsec aura lieu le samedi 11 juillet 1964, à 9 heures, à la salle du Café Industriel, rue de Conthey, Sion.

Les intéressés voudront bien prendre connaissance du numéro exact de leur écluse afin de rendre la distribution plus rapide.

L'Administration

AVIS OFFICIEL

Irrigation des vignes

Nous informons les intéressés que la prochaine distribution des bulletins pour la distribution d'eau pour l'irrigation des vignes de Lentine, Montorge et Clavoz aura lieu le samedi 11 juillet 1964 à 13 h. 30 à la salle du Café Industriel, rue de Conthey, Sion.

L'Administration

AUX AMATEURS DE VIEUX MEUBLES

A VENDRE :

Meubles anciens et de style comprenant chambre à coucher, salle à manger et meubles divers, ainsi que outils et meubles courants.

Pour visiter, tél. : (027) 5 01 87.



Vente autorisée du 8 au 21 juillet 1964

La ruée vers les bonnes affaires!!

UN CHOIX INCOMPARABLE DES PRIX IMBATTABLES!

- Ballerines et sandalettes fillettes dès Fr. **5.80**
- Décolletés dames en blanc - beige - carnéol mode 1964 dès Fr. **12.80**
- Chaussures messieurs en grainé noir dès Fr. **19.80**

LIBRE-SERVICE

Toutes les chaussures sont exposées par peinture.

Prenez-les! Essayez-les! et comparez!

CHAUSSURES **cretton** MARTIGNY
Av. de la Gare — Av. du Gd-St-Bernard

Immeubles Commerces Appartements

A vendre aux Mayens de Riddes

chalet meublé, confort, 3 pièces.
Prix: Fr. 75.000.—
Ecrire à case postale 13, Sierre.

CHAMPLAN

A vendre
2 parcelles
terrain à bâtir. env. 1.200 m2 et 1.400 m2, à Fr.: 39.— le m2.
Ecrire case postale 13, Sierre.
P 868 S

A vendre à Vercorin (Valais)

chalet de 4 chambres, confort, + 600 m2 de terrain. Prix Fr. 79.500.—
Ecrire à case postale 13, à Sierre.

A vendre machine à laver

entièrement automatique à l'état de neuf. Prix avantageux.
Ecrire sous chiffre P 10479 à Publicitas, Sion.
P 10479 S

A louer pour fin juillet, bureau

3 pièces, 56 m2. Rue de la Dixence, Sion.
Tél.: (027) 2 17 83
P 10476 S

A remettre à Martigny-Ville tout de suite, appartement

de 2 pièces 1/2, tout confort.
Ecrire sous chiffre P 65782, Publicitas, Sion.
P 65782 S

Poussettes démontables légères font lit portatif pousse-pousse, Fr. 135.—, 138.—, etc.

Baby-cars
Fr. 34.—, 35.—, etc., avec capote et tablier, Fr. 99.—, 106.—, etc.

Lits d'enfants
Fr. 59.—, 76.—, 86.—, etc. Avec matelas, duvet, oreiller, Fr. 99.—, 126.—, 136.—, etc. Tout est neuf, de fabrication.
Schopfer, Terreaux 8, Lausanne.
Tél. (021) 22 56 84
Ofa 06 832 01 L

STUDIO

1 canapé transformable lit pour une personne, 2 fauteuils, les 3 pièces tissu à choix pour
Fr. 450.—

KURTH
Pas de changement d'adresse, toujours
av. de Morges 9
Tél. (021) 24 66 66
Livraison franco
LAUSANNE
P 616 L

VIN ROUGE HYBRIDES DU PAYS
le l. par 2 l. 2.20 - 7% **2.05**

FENDANT MURGERES
le l. par 2 l. 2.75 - 7% **2.56**

à la **Source**

A vendre à Sion

à la rue des Amandiers,
1 LOCAL
(environ 80 m2)

pouvant servir de magasin ou de dépôt, avec sous-sol (env. 80 m2) et appartement transformable en bureau (env. 60 m2).

Prix: Fr. 250.000.—

Pour tout renseignement, s'adresser à René Antille, agent d'affaires, Sierre. Téléphone: (027) 5 06 30.
P 639 S

IMPRIMERIE DE SION cherche
OPERATEUR TYPOGRAPHE
pour journal et travaux de ville.
S'adresser à:
TYPOGRAPHIE NOUVELLE S.A.
case 284, SION I

Autos Motos Tracteurs

Familiale 404

7 places, modèle 1963, turquoise, comme neuve. Vendue avec garantie totale. Echange possible et facilités de paiement.
Pour essais: Girardin, garage Majestic S. A., r. St-Martin, Lausanne, tél.: heures des repas et soirées au: (021) 24 87 73.
P 978 L

A vendre un souffleur diamètre 50

avec moteur électrique, 25 tuyaux. Etat de neuf.
S'adresser au tél. (037) 5 51 35.
P 15922 F

A vendre, cause décès, VW neuve

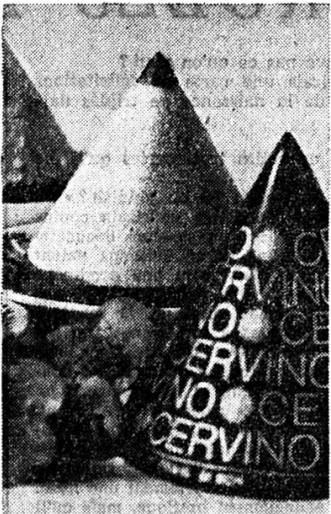
Très peu roulé. Prix intéressant.
Ecrire sous chiffre P MD 1260 L à Publicitas, Sion.
P MD 1260 L

404 commerciale

de première main, occasion de confiance. impeccable, vendue avec garantie, facilités de paiement.
Echange possible.

Pour essais: Girardin, garage Majestic S. A., r. St-Martin, Lausanne, tél. heures des repas et soirées (021) 24 87 73
P 978 L

SI FRAIS SI BON SIBERIA



pour fines bouches gourmandes!
gobelet 50 ct — frisket 30 ct — cornet pierrot 80 ct — cassata 70 ct — diplomate 60 ct — cervino Fr. 1.— blocs dessert famille Fr. 1.70 — tutti frutti Fr. 2.20.

SWISS POOL
Piscines démontables de Fr. 120.— à 9950.—
POMPE DE FILTRAGE D'EAU
amovible Fr. 1280.—
La Paudèze S.A. Tél. (021) 62 42 76 Montreux

Mise au concours
La commune de Sierre met au concours
1 poste de maître titulaire du diplôme de l'enseignement secondaire de préférence section littéraire
Conditions d'engagement selon règlement du 20.6.1963
Durée de scolarité: 42 semaines.
Salaire selon décret du 11 juillet 1963
Entrée: 3 septembre 1964.
Les offres avec certificats sont à adresser jusqu'au 20 juillet 1964 à M. Maurice Salzmann, président, Sierre, avec indication sur l'enveloppe « Personnel enseignant ».
Commune de Sierre, la direction des écoles

3 explications à votre poids
1 foie engorgé
2 reins paresseux
Vous grossissez en dépit de tout régime, vous êtes constipé, votre teint est brouillé: votre foie et vos reins n'éliminent pas les toxines, graisses, et eau superflue en quantités suffisantes, pas de doute, ils ont besoin d'un coup de fouet. Buvez CONTREX! l'eau minérale naturelle de CONTREXVILLE stimulera votre foie et vos reins dans leurs fonctions d'élimination. Avec CONTREX, plus de santé de la ligne!

3 raisons de boire
CONTREX
EAU MINÉRALE NATURELLE SULFATÉE CALCIQUE
exigez l'étiquette à bande bleue

la bouteille fr. 1.—, verre 30 cts.

MARCO POLO



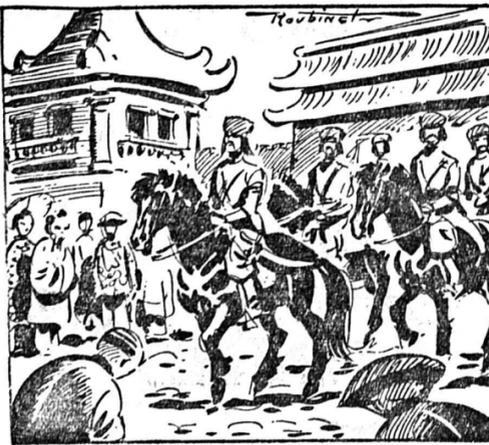
85. — Connaissant le mécontentement du prince, Nicolo et Mattéo Polo décidèrent de lui exposer leurs projets qu'ils avaient eu le temps de mûrir. Ils lui proposèrent de construire des catapultes capables de lancer d'énormes pierres qui démoliraient les murs et tueraient les assiégés.



86. — Le grand khan fut enchanté. Il mit ses meilleurs ouvriers à la disposition des Vénitiens. Sur leurs indications, trois machines furent construites et essayées devant toute la cour. Succès concluant, elles lançaient des pierres pesant plus de trois cents livres.



87. — Les terribles machines furent aussitôt amenées devant la ville. La première pierre fit un tel dégât parmi les assiégés que, pris de panique, ils cessèrent aussitôt le combat et se rendirent. C'était un triomphe pour les Vénitiens.



88. — Le prince Bayan acheva la conquête du pays, puis dirigea un détachement d'Alains vers Chinguigui, ville renommée par ses cultures et ses soieries. Les Alains qui servaient dans les troupes de Koubilai étaient d'excellents cavaliers, très courageux. Ils étaient convertis au christianisme.

Phil la fusée



juillet
8

MEMENTO

Sur nos ondes

SIERRE
Locanda. — Orchestre Nullo Pagin et la chanteuse Viviane Verlainne.
Bourg. — Orchestre André Buscha.
Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites semaine et dimanche, l'après-midi de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Clinique Sainte-Croix. — Horaire des visites semaine et dimanche, l'après-midi de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Le médecin de service peut être demandé soit à la clinique, soit à l'hôpital.
Pharmacie de service. — Pharmacie Allet, tél. 5 14 04.
Château de Villa. — Musée Rainer Maria Rilke, ouvert en permanence.

SION
Cinéma Luz. — Tél. : 2 15 45. Voir aux annonces.
Cinéma Capitole. — Tél. : 2 20 45. Voir aux annonces.
Cinéma Arlequin. — Tél. : 2 32 42. Voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie de la Poste, tél. 2 15 79.
Médecins de service. — Dr Jean-Jacques Pitteloud, tél. 2 57 44. Pour le chirurgien, s'adresser directement à l'hôpital, tél. 2 43 01.
Musée de la Majorité. — Musée permanent Carrefour des arts. — Exposition d'été « petits formats ». Exposeront : les peintres valaisans : Andenmatten Léo, Chavaz Albert, Gautschi Joseph, Grünwald Alfred, Palézieux Gérard, de Quay Simone, Roulet Henri. A noter la participation de grands peintres romands comme : Berger Jacques, Chinat Charles, Landry Paul, Suter Willi, etc.
Club de pétanque de Ston. — Les mardis et jeudis, entraînement sur le nouveau terrain des Abattoirs, à partir de 19 h. 30.
Club de pétanque « La Patinoire ». — Chaque soir, joutes amicales Mercredi soir et samedi après-midi, entraînements. Dimanche matin, dès 9 heures : concours à la mêlée (sans licence)
Chœur mixte du Sacré-Cœur. — Vacances d'été, jusqu'au 4 septembre.
Harmonie municipale. — Relâche jusqu'au 15 septembre. Bonnes vacances à tous.

MARTIGNY
Cinéma Etoile. — Tél. : 6 11 54. — Voir aux annonces.
Cinéma Corso. — Tél. 6 16 22. Voir aux annonces.
Médecin de garde. — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, adressez-vous à l'hôpital de Martigny, tél. 6 16 05.
Pharmacie de service. — Pharmacie Lauer, avenue de la Gare, tél. 6 10 05.
Pharmacie Boissard. — Fermée jusqu'au 25 juillet pour cause de vacances.
Petite Galerie. — Avenue du Simplon. — Exposition Katia Secrétan, ouverte jusqu'au 11 juillet. Tous les jours de 15 h. à 18 h. 30 Le dimanche sur demande.
Bibliothèque. — Ouvert de 20 à 22 h.
Exposition d'art valaisan. — Ouverte tous les jours de 9 h. à 12 h., de 14 à 19 h. Samedi, veille de fête, jusqu'à 22 h.
LIDDES. — Maison de Commune. — Exposition de céramiques et de peinture de Paul Messerli. Ouverture tout l'été.

SAINT-MAURICE
Cinéma Roxy. — Tél. : 3 64 17 ou 3 64 64 Voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie Bertrand tél. 3 62 17.
MONTHEY
Plazza. — Tél. 4 22 90. Voir aux annonces.
Monthéolo. — Tél. : 4 22 60. — Voir aux annonces.
Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés No 4 11 92.
Pharmacie de service. — Pharmacie Coquoz, tél. 4 21 43.

SAMEDI 11 JUILLET
Halle de gymnastique à Chippis
dès 20 heures
GRAND BAL
organisé par
la Gym
le Hockey
et l'I.P.
conduit par l'orchestre
JO FERRIER
BAR — CANTINE

orvita de l'or pour votre bien-être
biscuit complet non sucré riche en vitamines pauvre en calories maintient la ligne Fr.110
Kambly

29 DRÔLES DE GENS!

« Alors, mon petit, on ne trouve pas ce qu'on veut ?
— Non, répliquai-je, je voudrais une carte de félicitations pour un grand-père à l'occasion de la naissance de triplés daltoniens.
— Facile ! »
Il chercha dans son stock et en retira trois cartes qu'il me tendit en demandant :
« Les voulez-vous en anglais, en italien ou en yiddish ? »
Les Anglais trouveront le système monétaire américain confus et irritant, car chacun sait qu'ils possèdent un système beaucoup plus simple : douze pence font un shilling, vingt shillings valent une livre sterling, deux shillings et six pence font une demi-couronne, mais, par contre, la couronne n'existe pas, deux shillings égalent un florin, mais ce nom n'est jamais employé. Le système anglais peut être expliqué en cinq minutes à un étranger, et s'il est particulièrement intelligent, il saura, au bout de deux ans passés en Angleterre, ce qu'on lui rendra comme monnaie s'il donne une demi-couronne pour payer un shilling et huit pence.
Par contre, un dollar renferme cent « cents » et c'est tout. J'expliquais à un homme d'affaires américain, que le grand avantage du système monétaire anglais se dissimulait (ô combien efficacement !) derrière la possibilité de diviser la livre par trois ; en effet, trois fois six shillings et huit pence font exactement une livre. Il me répondit que ce devait être éminemment pratique, mais qu'il avait rarement besoin de diviser un dollar en trois ; mais, par contre, ajouta-t-il, en traitant des affaires avec une firme anglaise et faisant, par exemple, un bénéfice de dix pour cent sur 35 livres 17/10, il est obligé d'engager pour une demi-journée un comptable spécialement entraîné à ces opérations, pour connaître exactement la somme qui lui revient.
Une autre explication surgit à propos du nom donné aux différentes pièces de monnaie américaine. Un « cent » s'appelle un penny (mais les expressions demi-penny, deux pence et trois pence n'existent pas). Cinq « cents » font un « nickel », une pièce de dix « cents » est une « dime » (dixième), vingt-cinq « cents » font un « quarter », et cinquante « cents » une « demi » (a half). Un dollar est appelé un « deull'r », en traînant sur le « eu ».
Les prix des objets de première nécessité sont les suivants : un trajet en métro, une communication téléphonique coûtent une

« dime » chacun, de même qu'un déplacement en autobus, sauf dans la 5e Avenue, où les prix sont doublés.
Les prix sont d'ailleurs pleins de mystères. Un paquet de cigarettes vaut dix-huit « cents » à New York, mais, en traversant la rivière Hudson, vous passez dans l'Etat de New Jersey où ces mêmes cigarettes sont moins chères et, dans l'Etat de Virginie, les prix sont encore inférieurs. Sur de nombreux articles vous trouverez une étiquette indiquant le prix. Les chiffres qui y figurent signifient que le prix de l'article en question peut être ce que vous voulez, sauf la somme marquée.
J'ai acheté un jour un pardessus à New York portant une étiquette : 30 dollars, mais c'était une période de soldes, et il ne valait que 24 dollars. Je tendis donc 24 dollars au marchand, qui se mit à me rire au nez ; j'avais en effet oublié les 2 dollars 30 « cents » de taxe locale et 37 « cents » de taxe fédérale. En d'autres termes, le pardessus de 30 dollars en valait 24 ; je devais donc payer 26 dollars et 67 « cents ».
On m'a souvent demandé si la vie était plus ou moins chère à New York qu'à Londres. New York est, sans aucun doute, la ville la plus chère du globe, non pas que les prix y soient plus élevés qu'ailleurs, mais parce que vous ne pouvez résister au désir d'acheter un tas de choses tant que vous avez un sou en poche.
Si vous possédez un caractère particulièrement bien trempé et que vous ayez pu ne pas faire l'impasse d'un crayon ayant la forme des jambes de la star de cinéma Betty Grable, vous serez certainement tenté par un porte-mine possédant un télescope à l'autre bout. Si vous avez pu éviter le danger d'acheter une trompette ornée de la photo du chef d'orchestre M. Léopold Stokowski, vous vous laisserez certainement entraîner à en acquérir une qui dit : « Bonjour » lorsqu'on souffle dedans. (Il est à remarquer que ce sujet, que toutes ces merveilles paraissent beaucoup plus drôles dans le magasin que chez soi.)

Copyright by Editions Mondiales and Cosmopress

(à suivre)



Avez-vous de la monnaie pour lui?

En avez-vous pour le taxi, le portier, le garçon, le marchand de journaux? A votre arrivée à l'étranger, la petite monnaie est indispensable.

Pour vos premières dépenses, à quoi sert une liasse de gros billets si on ne peut vous rendre la monnaie? Pour vous éviter ces fâcheux petits problèmes, l'UBS a créé pour vous un porte-monnaie compartimenté contenant la contre-valeur d'une cinquantaine de francs, en pièces et en coupures. Ainsi, en changeant votre argent à l'une des succursales de l'Union de Banques Suisses, vous recevrez une partie des devises dans un porte-monnaie UBS, qui vous est remis gracieusement.

De toute façon, n'emportez pas trop d'argent liquide avec vous: les chèques de voyage et les lettres de crédit délivrés par l'UBS sont pratiques et toujours plus sûrs. D'autre part, vous pouvez louer un coffre-fort pour la durée des vacances auprès de votre succursale UBS. Vous serez surpris de la modicité du tarif, et certain que vos bijoux, carnets de banque, titres, etc., sont en parfaite sécurité.

Les «porte-monnaie du voyageur» UBS existent actuellement pour les pays suivants: Allemagne, France, Italie, Autriche, Angleterre et Espagne.



UNION DE BANQUES SUISSES

19 CV BUICK SPECIAL

Moteur de 157 CV - pour 19 CV fiscaux seulement. Confort personnalisé. Performances de grande routière. La tradition Buick dans toute sa splendeur. ... la voiture à essayer! 4 vitesses toutes synchronisées ou transmission automatique XP-200. Servo-direction.

Demandez maintenant une offre d'échange!

GARAGE DE L'OUEST

Georges Revaz - SION (VS) - Tél. (027) 222 62

C. I. E. L.

ENTREPRISE GENERALE D'INSTALLATIONS ELECTRIQUES

cherche tout de suite ou pour date à convenir:

CHEFS de CHANTIER

capables d'initiative et de diriger un chantier, ayant le sens des responsabilités.

MONTEURS QUALIFIES

pour travaux d'installations dans bâtiments locatifs, industriels ou administratifs.

AIDES-MONTEURS

sérieux et actifs.

Places stables et bien rétribuées. Semaine de 5 jours. Caisse de prévoyance et climat de travail agréable.

Les intéressés sont priés de retourner le coupon ci-contre ou de prendre contact par téléphone avec la direction de

C. I. E. L.

Ch. de la Tour-Grise 6
LAUSANNE

COUPON

Prénom :

Localité :

né le

Nom :

Rue :

Profession :

Marie-Claire

PROFITEZ

des

PRIX

de notre

VENTE DE SOLDES

aut. du 8 au 25 juillet

CONFECTION DAMES

Manteaux - Costumes - Robes

Blouses - Jupes - Tricots - Lingerie

Rabais spécial 10% sur nos articles

non démarqués.

Avenue de la Gare

SION

Mmes Grichting



MUSIQUE DE DON LANGELAAN PAROLES DE JOHNY CERF

PAR PITIÉ ...IÉ...IÉ UN QUART Perrier...IER...IER

Bounce 7° Bullissimo

Barman, Barman ! vous nous voyez iez iez fort assoiffés ié ié alors soyez iez iez

m. f. (Ad libitum)

bien aimable de nous apporter ier ier un quart, deux quarts, trois quarts Perrier ier ier

Tous droits réservés pour tous pays y compris la Bulle-garie

64-31



Demandez

notre excellent bœuf salé et fumé

O. Neuenschwander S.A.
17. avenue du Mail, Genève
Téléphone (022) 24 19 94.

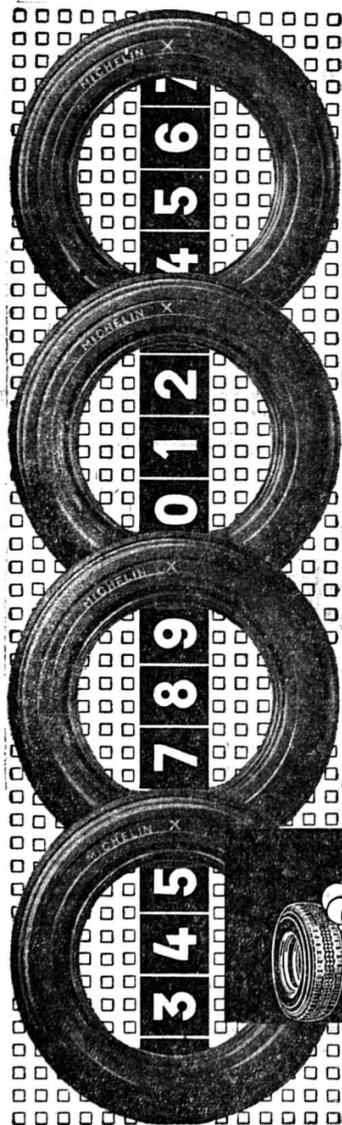
A louer à MARTIGNY
dès le 1er juillet 1964,

appartements 3-4 pièces

S'adresser à l'agence immobilière J.-L. HUGON, avenue de la Gare, à Martigny. Téléphone : (026) 6 06 40.

P 854 S

Combien de tours de roue de Berne à Genève ?



78.000 tours de roues ; cela représente un travail intensif pour tous les différents éléments qui constituent un pneu pour voiture de Tourisme. Pensez, par exemple, que chaque gramme de la bande de roulement subit une force centrifuge égale à plus de 400 fois son propre poids. Dans un virage de 150 m de rayon pris à 100 km/h, le pneu subit un effort latéral de près de 200 kg... Tous les efforts imposés à la voiture par le conducteur ou par la route passent par la surface de contact du pneu avec le sol.

Il faut donc que ses qualités soient exceptionnelles. Cela vaut la peine que vous choisissiez le meilleur pneu :

le pneu

MICHELIN X

Adhérence et tenue de route irréprochables.
Importante économie d'essence
2 fois plus de kilomètres.

MICHELIN vient de sortir 6 nouveaux pneus "X" :

- 5.20-10 X pour Austin et Morris Minor
- 7.25-13 X pour Mercedes 220
- 135-330 X pour Renault R3 et R4
- 5.60-12 X pour Simca 1000
- 5.60-15 X pour V.W.
- 5.50-12 X pour Austin 1100, MG 1100, Morris 1100

64 - 1060 - SJ

Vente au RABAIS

aut. du 8 au 21 juillet

Afin de toujours vous présenter des

Créations nouvelles



Mmes Andrée et Berthe Gauye

1 lot de manteaux - costumes dès Fr. 100.-

Robes dès Fr. 30.-

Pantalons dès Fr. 20.-

SION

RUE DES REMPARTS

DANS SA QUALITE TRADITIONNELLE

LE BAMBINO

Confection enfants jusqu'à 7 ans
MARTIGNY Tél. (026) 6 12 90

vous offre AU RABAIS

- MANTEAUX dès Fr. 15.-
- ROBES D'ETE dès Fr. 10.-
- JUPES TRICEL, au choix dès Fr. 12.-
- JUPES D'ETE/ dès Fr. 5.-

TABLIERS, SALOPETTES, PANTALONS LONGS
JERSEY, COSTUMES, BLAZERS

(Vente autorisée du 8 au 21 juillet)

1964 ! Votre journal : le « Nouvelliste »

ENTREPRISE ELECTRIQUE

Vente de tous appareils.
Représentation générale pour machines à café
et machines pour restaurants et hôtels

cherche

REPRESENTANT

désireux de se créer une situation stable.

Faire offres à G. VALLOTTON S.A., électricité,
MARTIGNY-BOURG - Tél. (026) 6 15 60



Sucht

für die Bauleitung der Kraftwerke Vorderrhein AG

2 Bauingenieure oder Tiefbautechniker

als Assistenten der Losbauleiter der Staumauer
Curnera und der Staumauer Sta. Maria.

Fintritt: Nach Vereinbarung.

Offerten sind erbeten an die
Nordostschweiz, Kraftwerke AG, Bauabteilung, 5401 Baden.

Tel. (056) 2 41 01.

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

15e ETAPE DU TOUR DE FRANCE CYCLISTE TOULOUSE - LUCHON (203 KM)

La revanche de Poulidor

Classement de la 15e étape, Toulouse-Luchon (203 km) :

1. Raymond Poulidor (Fr) 6 h 07' 55" (avec bonification 6 h 06'55");
2. Gabica (Esp) 6 h 09'04" (avec bonification 6 h 08'34");
3. G. Desmet I (Be);
4. Janssen (Hol);
5. Anglade (Fr);
6. Adorni (It);
7. Junkermann (Al);
8. Anquetil (Fr);
9. Elorza (Esp);
10. Foucher (Fr);
11. G. Groussard (Fr) même temps.

CLASSEMENT GENERAL

- | | |
|---------------------------|-------------|
| 1. Georges Groussard (Fr) | 87 h 55'15" |
| 2. Anquetil (Fr) | à 1'26" |
| 3. Poulidor (Fr) | à 1'35" |
| 4. Anglade (Fr) | à 3'05" |
| 5. Bahamontès (Esp) | à 3'29" |
| 6. Foucher (Fr) | à 4'16" |
| 7. Junkermann (Al) | à 5'16" |
| 8. Jimenez (Esp) | à 5'21" |
| 9. G. Desmet I (Be) | à 5'28" |
| 10. Simpson (GB) | à 8'17" |

★ FOOTBALL LAUSANNE SE RENFORCE

Karl Rappan, entraîneur de Lausanne-Sports, confirme l'engagement de l'international hollandais Pierre Kerkhoffs (né le 26 mars 1936). La lettre de sortie du PSV Eindhoven a été accordée mais il manque encore celle de la Fédération néerlandaise. Au terme de la saison 1962-1963, Kerkhoffs se classa premier buteur du championnat de Hollande.

FILM DE L'ETAPE

Le début de la course est des plus calmes pour les 83 concurrents encore en lice. Ce n'est qu'au 40ème km. qu'est enregistrée la première attaque. Jimenez en est l'auteur mais ne peut se détacher. C'est le calme plat et c'est groupés que les coureurs se ravitaillent à Castillon-Enacouser (km. 108). Avant la prise des musettes, Vermeulen et Darrigade tombent mais rejoignent rapidement.

La course s'anime dans le col de Portet d'Aspet et au sommet (127ème km.) Jimenez devance Bahamontès de 10" et le peloton conduit par Poulidor et Anglade de 25". Dans la descente, Simpson dépasse tous ceux qui le précèdent et passe au commandement. Jimenez, puis Altig, Anglade, Zimmermann et Otano le rejoignent.

Derrière, le peloton s'est scindé en plusieurs groupes. Le premier, dans lequel figurent Georges Groussard, Anquetil, Poulidor rattrape les six fuyards au 140ème km. puis, juste avant le col des Ares, le peloton se reforme presque complètement. Dès le début de la montée, Galera démarre. Simpson et Zimmermann, puis Pauwels et Kunde arrivent bientôt, à ses côtés, mais aussitôt l'Espagnol repart et se détache. Au sommet, km. 148, Galera est premier avec 30" d'avance sur un premier peloton conduit par Jimenez. Dans ce groupe se trouvent les leaders du classement général.

Un deuxième groupe avec Behey est à 1'05" et un

troisième avec Sels à 2'50". Dans la descente, Galera attend ses poursuivants. Puis bientôt c'est un nouveau regroupement général au kilomètre 161. Darrigade démarre en compagnie de Rostollan, Delberghe, Everaert, Novales, Honrubia et Zilverberg. Ces sept coureurs, à Pont-du-Roi (147ème km.), précèdent de 15" Nijdam qui ne tarde pas à rejoindre, et de 45" le peloton. Mais le Hollandais crève un kilomètre plus loin. Puis c'est au tour de Novales de s'arrêter pour changer de roue.

A 20 km. de l'arrivée, Simpson vient se joindre aux six premiers, mais dans le col du Portillon les positions vont varier car la bataille s'engage dans le peloton sur un démarrage de Gabica. Bientôt Poulidor le rejoint. Derrière Anquetil dirige la poursuite. Poulidor lâche Gabica avant le sommet.

Au col, à 10 km 500 de l'arrivée, Poulidor a porté son avantage à 50" sur Gabica et 1'25" sur Jimenez, 1'30" sur la tête du peloton. Dans la descente, Poulidor résiste à la poursuite de ses rivaux et gagne l'étape. Gabica conserve la seconde place, tandis que Georges Groussard, qui arrive avec le premier peloton, garde le maillot jaune.

La moyenne de l'étape est de 33 km 105.

Anquetil en difficulté

Dans un magistral sursaut, Raymond Poulidor a rétabli une situation qui apparaissait fâcheusement

compromise. La malchance seule lui avait fait perdre la veille 2'36" sur Jacques Anquetil Un exploit athlétique lui permet de refaire presque entièrement ce retard à Luchon.

Le poulain d'Antonin Magne a magnifiquement relancé l'intérêt du Tour. Jacques Anquetil ne règne plus. Il s'accroche. Il semble payer les efforts généreux qu'il fit au Giro où il dut résister aux assauts des Italiens. Cette fois, ce sont ses compatriotes qui le harcèlent. Au soir de la quinzième étape, à une semaine du dénouement, on constate que les coureurs français dominent l'épreuve. Il y a non seulement Anquetil et Poulidor mais également le trio de l'équipe De Muer, formé par Georges Groussard, Henry Anglade et Foucher, lesquels figurent parmi les six premiers du classement général. Seul Bahamontès paraît en mesure de battre en brèche cette suprématie tricolore : encore que ses piètres talents de descendeur lui interdisent de nourrir de grands espoirs.

Raymond Poulidor poursuivra-t-il son attaque aujourd'hui dans une étape de haute montagne puisqu'elle comporte l'ascension des quatre « classiques » des Pyrénées, soit Peyresourde, Aspin, Tourmalet et Aubisque ? Dans la caravane tout le monde le souhaite non pas que l'on veuille l'échec de Jacques Anquetil mais tout bonnement afin d'assurer le succès sportif d'un Tour de France bien mal parti avec l'abandon prématuré de Rik Van Looy et la faillite des champions transalpins.

7e étape du Tour de l'Avenir, St-Girons - Luchon

Classement de la 7e étape, Saint-Girons-Luchon (107 km 500).

1. Sagarduy (Esp) 3 h 02'57" (avec bonification 3 h 02'27");
2. Spruyt (Be) même temps (avec bonification 3 h 02'27");
3. Aimar (Fr) 3 h 02'58";
4. Gimondi (It) 3 h 03'22";
5. Gawliczek (Pol);
6. Carvalho (Port);
7. Garcia (Esp);
8. Letort (Fr) même temps;
9. Deliste (Fr) 3 h 03'24";
10. Diaz (Esp) 3 h 03'33";
15. Heeb (S) 3 h 07' vainqueur du sprint du peloton;
59. Spuhler (S) 3 h 15'54";
72. Luthi (S) 3 h 22'28";
74. Rey (S) même temps.

CLASSEMENT GENERAL

- | | |
|-----------------|-------------|
| 1. Garcia (Esp) | 27 h 08'37" |
| 2. Gimondi (It) | 27 h 09'01" |
| 3. Aimar (Fr) | 27 h 12'06" |
| 4. Tous (Esp) | 27 h 13'33" |
| 5. Spruyt (Be) | 27 h 17'36" |
| puis : | |
| 37. Heeb (S) | 27 h 38'50" |
| 52. Spuhler (S) | 27 h 51'48" |
| 62. Rey (S) | 28 h 09'45" |
| 69. Luthi (S) | 28 h 18'10" |

Classement par points :

- | | |
|--------------------|--------|
| 1. Sagarduy (Esp) | 75 pt. |
| 2. Gimondi (It) | 74 |
| 3. Garcia (Esp) | 53 |
| 4. Gawliczek (Pol) | 44 |
| 5. Aimar (Fr) | 42 |

Les premiers transferts au F. C. Sion

Le comité du FC Sion a communiqué les premiers transferts enregistrés par le grand club valaisan. Pour le moment — car d'autres transactions sont en cours — les changements suivants sont intervenus :

ARRIVEES :

- DIDINIC** Blagoye, né en 1934, de Belgrade, gardien
- GRAND** René, 1942, définitivement transféré du FC Grône, gardien
- ROESCH** Peter, 1932, ancien international, de Cantonal Neuchâtel
- PERROUD** Georges, 1941, de Cantonal Neuchâtel.

DEPART :

- GOELZ** Bernard, part au FC Cantonal Neuchâtel

LES SUISSES DEJA FATIGUES

Il faut à nouveau parler de malchance mais aussi d'une certaine impuissance. En effet, excepté Heeb, le champion du Liechtenstein, les coureurs à croix blanche ne peuvent que s'accrocher et limiter les dégâts lorsque la route s'élève. Cette fois il furent très vite distancés et même relégués à l'arrière plan en fin de parcours à la suite de multiples avatars.

Dans la descente du col de Portillon, on enregistra une chute de Luthi, une autre de Rey qui brisa sa fourche et enfin la seconde crevaison de Spuhler.

Adolf Heeb, malgré une course courageuse, n'a pas pu se mêler à la lutte des premiers. Bien qu'il va en s'améliorant il n'est plus aussi fort qu'il y a deux ans lorsqu'il enlevait le Grand Prix de la Montagne de ce même Tour de l'Avenir.



L'espoir Yverdonnois Marrel dont le style est d'une belle pureté a, lui aussi, dû abandonner pour une vilaine entlure à un genou.



Le Carougeois Moll qui a dû abandonner à la seconde demi-étape, passe ici près du sommet de la Vue-des-Alpes.

TOUR DE ROMANDIE, 4e ETAPE : LA CHAUX-DE-FONDS-PAYERNE

Le maillot jaune est bien porté

HECATOMBE DANS LES RANGS SUISSES !

Après une nuit de repos bien gagnée, les 18 concurrents restant en liste ont pris le départ de La Chaux-de-Fonds devant la Channe Valaisanne à la rue Léopold Robert, en présence d'un millier de personnes qui applaudirent ces « souffreteux » de la route.

La montée de la Vue des Alpes voit un peloton groupé au départ s'étirer sur plus de 300 mètres après 3 kms de course. Le soleil est déjà de plomb à 10 heures, l'étape s'annonce donc très pénible. Aussi les organisateurs ont modifié quelque peu l'itinéraire de cette étape pour la porter à 62 kms 100, la diminuant ainsi d'une dizaine de kilomètres.



Le Payernois Jacob Krumenacher, 58 ans, a le sourire lorsqu'il rentre chez lui comme ce fut le cas hier.

Autre innovation une demi-étape de montagne sur 7 kms 700.

Au milieu de la Vue des Alpes c'est Hacquebart, suivi de Panchaud et de Schenk à 3 mètres qui précèdent Besnard, tandis que Kersten, Ansermet, Schoss, Marel, Lörcher se suivent régulièrement. Mais, au sommet, Schenk prend la première place précédant le Belfortain Hacquebart de 7 secondes et Panchaud de 17.

Les marcheurs sont ensuite transportés à Valangin qui est le second départ sous conduite jusqu'à la sortie de Neuchâtel où les concurrents sont lâchés. Le Belge Kersten, étonnant, prend la tête suivi d'Hacquebart, de Panchaud et du maillot jaune Schenk qui souffre de très vilaines blessures à un pied. Pourtant, à Saint-Blaise, le quatuor passe avec 100 mètres d'avance sur Schoss et 200 mètres sur Besnard. A Thielle, au 34e kilomètre, Schenk talonne les leaders qui perdent Kersten, puis Panchaud. Hacquebart se fait ensuite semer par le maillot jaune mais un regroupement s'opère à une dizaine de kilomètres avant Morat. C'est dans cette ville que l'on apprend l'abandon des Suisses Moll et Marel, ce dernier n'ayant pas récupéré à la suite d'un début de congestion. Marel peinant, a été attendu par Moll

mais, après 2 kms, ces hommes n'ont plus eu le moral parce que trop attardés et souffrants et décident d'abandonner. Il faut dire à leur décharge qu'ils ont le mérite d'avoir persévéré alors qu'ils souffraient déjà beaucoup dans l'étape de lundi.

A Avenches, ce sont Panchaud, Schenk et Hacquebart qui passent en tête ensemble, suivis à 400 mètres de Schoss. Kersten, puis Monnier et Besnard suivent échelonnés sur plusieurs centaines de mètres tandis que le vétéran Ansermet tente de faire la jonction avec Besnard. Jacob Krumenacher, bien que sentant l'« écurie » (puisqu'il habite Payerne) est tout de même assez loin derrière les prénommés tout comme Fauconnier, Van Haelst, Lörcher, Doxat et Idelon dont les pieds sont en très mauvais état.

A Payerne, l'arrivée est très bien organisée mais il y a peu de monde. Il est vrai que le trio de tête ayant forcé l'allure est à une trentaine de minutes d'avance sur l'horaire prévu. C'est à nouveau le maillot jaune Schenk (dans une forme éblouissante) qui emporte la première place, précédant Panchaud qui a été décroché à 2 kms avant l'arrivée d'une façon irrésistible. Quant au Belfortain Hacquebart, il doit se contenter de la troisième place à 1'44" du vainqueur.

Souignons que ce Tour de Romandie est dominé par un trio dont le Belge Schenk est la vedette. Il confirme ici les classements déjà obtenus dans les grandes compétitions belges et internationales auxquelles il a participé en grand vainqueur en 1964. Quant aux deux payernois (Ansermet, bien qu'habitant Fribourg, fait partie du club de Payerne), ils ont été fêtés sur tout le parcours par un public fort nombreux et enthousiaste qui n'a pas ménagé ses encouragements à tous les marcheurs sans aucune restriction.

Aujourd'hui, journée de repos bien méritée pour les 14 rescapés de cette épreuve qui a perdu un tiers de son

effectif sur quatre étapes. Il nous reste à souhaiter aux concurrents restant en liste que le jour de repos leur soit salutaire pour une récupération complète.

Classement de la première demi-étape La Chaux-de-Fonds—Vue des Alpes (7 kms 700) :

- | | |
|-------------------------------|--------|
| 1. Schenk Louis (Belgique) | 52'18" |
| 2. Hacquebart Gaétan (France) | 52'25" |
| 3. Panchaud Jacky (Suisse) | 52'35" |
| 4. Besnard René (France) | 53'22" |
| 5. Kersten Walter (Belgique) | 55'02" |
| 6. Ansermet Gérard (Suisse) | 55'09" |
| 7. Schoss (Luxembourg) | 55'10" |
| 8. Marel Francis (Suisse) | 56'03" |
| 9. Krumenacher Jacob (Suisse) | |
| 10. Moll Francis (Suisse) | |

Classement de la deuxième demi-étape Valangin—Payerne :

- | | |
|--|------------|
| 1. Schenk Louis (Belgique) | 4 h 45'59" |
| 2. Panchaud Jacky (Suisse) | 4 h 46'44" |
| 3. Hacquebart Gaétan (Fr) | 4 h 47'43" |
| 4. Schoss (Luxembourg) | 4 h 54'08" |
| 5. Kersten Walter (Belgique) | 5 h 04'08" |
| 6. Monnier Jean (France) | |
| 7. Besnard René (France) | |
| 8. Ansermet Gérard (Suisse) | |
| 9. Krumenacher Jacob (Suisse) | |
| 10. Fauconnier Bernard (France) | |
| Ont abandonné : Marel (Suisse) et Moll (Suisse). | |

CLASSEMENT GENERAL

- | | |
|---------------------------------|-------------|
| 1. Schenk Louis (Belgique) | 24 h 34'31" |
| 2. Hacquebart Gaétan (Fr) | 24 h 53'44" |
| 3. Panchaud Jacky (Suisse) | 25 h 20'17" |
| 4. Schoss L (uxembourg) | 26 h 01'50" |
| 5. Kersten Walter (Belgique) | 26 h 41'29" |
| 6. Besnard René (France) | |
| 7. Ansermet Gérard (Suisse) | |
| 8. Van Haelst Joseph (Belgique) | |
| 9. Monnier Jean (France) | |
| 10. Krumenacher Jacob (Suisse) | |
| 11. Fauconnier Bernard (France) | |
| 12. Lörcher Ernst (Allemagne) | |
| 13. Doxat Jules (Suisse) | |
| 14. Idelon Marcel (France) | |



Au passage de la Thielle, les 5 premiers concurrents qui passent du col de Neuchâtel sur celui de Berne : Schoos (1), Panchaud (19), Hacquebart (11), Schenk (4). Le Belge Kersten est caché par Panchaud.

TOMBOLA DE L'AUTO-MOTO-CLUB DE MONTHEY

Course de côte Monthey - Les Giettes 1964

- Tirage du 5 juillet 1964, en présence de la Police cantonale valaisanne du poste de Monthey.
- | | | |
|---------|----------------------------|----------------|
| No 2888 | Un vélomoteur Peugeot | valeur 590 fr. |
| No 958 | Un transistor | valeur 230 fr. |
| No 1178 | Une chaise « Relax » | valeur 100 fr. |
| No 1398 | Un lampadaire | valeur 80 fr. |
| No 1599 | Une céramique | valeur 30 fr. |
| No 45 | Un service à déjeuner | valeur 25 fr. |
| No 2460 | Deux bouteilles de liqueur | |
| No 29 | Une bouteille de liqueur | |
| No 1027 | Une bouteille de liqueur | |
| No 87 | Une bouteille de liqueur | |

Les lots peuvent être retirés auprès de M. Fernand Monay à Tormaz/ Monthey jusqu'au 25 décembre 1964. Passé cette date, la société en disposera.

ATTENTION!

MERCREDI 8 JUILLET

K

ouvre sa

grande vente au rabais

autorisée du 8 au 21 juillet 1964

10 et 20 %

sur tous les articles

Sans hésitation

TOUS CHEZ

Kuchler - Pellet

Aux Galeries du Midi - SION

OCCASIONS

à enlever de suite

En vue d'une très prochaine évacuation des locaux de l'ancienne fabrique de meubles Widmann Frères - Sommet du Grand-Pont à SION
Téléphone: (027) 2 10 26

Nous réalisons

un immense lot de très beaux tissus de décoration pour meubles et rideaux, au mètre et en coupons

à bas prix.

ARMAND GOY

Art et Habitation
Sion

P 163 S

Offres et demandes d'emplois

Jeune homme 18 ans

cherche place pour un séjour d'environ deux mois, ferait éventuellement des livraisons (permis A) et petits travaux.

S'adr: M. Joseph Poche, Ecublens (Fr)

ON CHERCHE

1 chauffeur de rouleau compresseur

1 chauffeur de trax à chenilles

possédant tous deux permis de machiniste.

Tél. (027) 4 14 87 — 4 15 31 (en dehors des heures de bureau).

P 663 S

PROVINS

engage quelques

CHAUFFEURS

Nous offrons bon salaire, caisse de retraite, indemnité de déplacement, semaine de 5 jours.

Les candidats consciencieux âgés de 30 ans au maximum et ayant quelques années de pratique sur le diesel, sont priés de se présenter à l'office central, av. de Tourbillon, Sion.

P 10471 S

ON CHERCHE

jeune fille ou dame

pour un ménage soigné de 3 personnes. A l'heure, la demi-journée ou au mois avec pension selon entente.

Entrée immédiate ou à convenir.

Dimanches et fêtes libres.

Téléphone (027) 2 21 77.

P 10425 S

On cherche pour la saison d'été, une gentille

vendeuse

Bon gain, travail régulier. Nourrie et logée dans la maison.

Offres à boulangerie-pâtisserie Biner, à Zermatt.

P 10487 S

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

1 chauffeur expérimenté

pour train routier.

1 ouvrier de dépôt

S'adresser à BUSER et Cie, matériaux, route du Simplon 25, Martigny.

Téléphone: (026) 6 01 47.

P 65783 S

Avoir une villa n'est plus un luxe !



construction de villas

SION

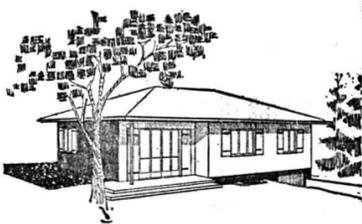
Berne - Fribourg - Hérisau - Lausanne - Neuchâtel

vous offre la possibilité de réaliser votre rêve grâce à son organisation à la commande en grandes séries de tous les éléments d'une maison, à ses propres équipes de montage.

STELLA S.A. peut assurer la construction d'une villa en maçonnerie en trois mois, « clés en main », prix garantis SANS AUCUN DÉPASSEMENT.

Un exemple :

Villa type « Françoise » : 4 chambres + salon + coin à manger, moquette, cheminée de salon, chauffage central mazout avec service eau chaude, frigo, cuisinière électrique, machine à laver automatique, carnotzet, cave, garage, balcon, etc.



Prix Fr. 98000-

Au choix plusieurs modèles à partir de Fr. 65 000.- pour 3 ou 4 pièces. STELLA S.A. vous invite à visiter l'exposition de sa villa « Françoise » meublée déjà grâce à la collaboration de la maison

Reichenbach & Cie S.A

Magasin La Matze, Pratifori, téléphone (027) 2 21 28
Fabrique : route du Rawil, téléphone (027) 2 10 35

Ouverture de l'exposition :

les samedis et dimanches de juillet de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. Visites privées en semaine sur rendez-vous. S'adresser à STELLA S.A., rue du Scex 53, tél. (027) 2 53 40.

Lieu de l'exposition :

En Diolly-sur-Sion (prendre la route de Savièse et suivre les affiches). La villa et les meubles exposés sont à vendre.

Offres et demandes d'emplois

On cherche bonne

sommelière

Entrée immédiate. Bons gains.

S'adresser au Café des Liddes, à Sierre.

Tél. : (027) 5 02 01

Nous cherchons

jeune fille

pour aider au magasin et au café. Vie de famille. Travail agréable. Nourrie, logée.

S'adresser à Mme Produit, Café Concordia, Sembrancher.

On demande

jeune homme

pour aider le patron dans petits travaux de campagne.

Tél. (026) 6 06 13.

On cherche

mécanicien

à la demi-journée. Bons gages.

Tél. (027) 4 42 96.

P 10203 S

On cherche pour entrée de suite ou à convenir

gérante

salaire Fr. 700.- avec studio à disposition.

Faire offres écrites à la boulangerie Schwarz, rue du Rhône, à Sion.

P 10433 S

On cherche pour entrée de suite ou à convenir

boulangier

Etranger accepté.

Offres à la boulangerie Schwarz, rue du Rhône, à Sion.

Tél. : (027) 2 16 35

P 10433 S

On cherche

sommelière

nourrie, logée. Vie de famille. Gros gain assuré. Congé le dimanche. Débutante acceptée. Entrée, 1er septembre.

Café du Relais, E. Cleusix-Dubuis, à Grange-Canal, Genève.

Tél. : (022) 36 17 01

Chef de cuisine

cherche emploi en Valais à partir du 8 septembre 1964.

Ecrire à Bruno Azzoni, villa dei Pini, Barzio-Valassina (Lecco-Como). (Italia).

Jeune fille cherche place comme

apprentie coiffeuse

messieurs. Libre tout de suite.

S'adresser à Mme Morisetti, Les Ormes b, Château neuf-Conthey.

confection
Moix S.A.

La Croisée - SION

fait le vide !

Profitez des soldes (aut. 8-25 juillet)

pour vous habiller avantageusement

Uniquement des vêtements de qualité

à des prix avantageux.

Jetez un



à nos vitrines et voyez à l'intérieur

Aujourd'hui soyez matinales

JUILLET

8

MERCREDI

Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui

Proverbe

(aut. du 8 au 25 juillet)

PEUGEOT 404

1962, toit ouvrant, impeccable, vendue avec facilités de paiement et garantie totale.

Echange éventuel.

Pour essais, s'adresser : Albert Zahner, Garage Majestic S.A., rue St-Martin 3, Lausanne, tél. privé (021) 89 12 72.

P 978 L

A vendre à Sion

à la rue des Amandiers,

1 appartement

de 5 chambres, cuisine et bain entièrement rénové.

Prix : Fr. 110.000.-

Pour tout renseignement s'adresser à René Antille, agent d'affaires. Sierre. Téléphone : (027) 5 06 30.

Toutes chez Tichelli Sion

Début de notre vente de Soldes

Nous cherchons pour notre rayon alimentation ainsi que pour notre rayon ménage

vendeuses

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres écrites ou se présenter à la direction.

Grands Magasins
A L'INNOVATION
tel. 026 618 55 MARTIGNY

NOUVELLISTE DU RHONE
le journal du Valais

Terrain industriel

à vendre. 6.000 m2 en bordure de route.

S'adresser à M. Jean Bérard, à Bramois.
P 1236 L

URGENT!

On cherche pour tout de suite pour 1 mois, 2 mois ou 1 année, une

jeune fille

libérée des écoles pour jeune ménage avec deux petits garçons.

Chambre à disposition. Vie de famille.

Tél. : (026) 6 06 71 (heures de bureau).

P 65779 S

Jeune fille

de 16 ans

cherche place

comme demoiselle de réception (débutante) chez dentiste ou médecin. Région Bas-Valais.

Ecrire sous chiffre P 10460 à Publicitas, Sion.

P 10460 S

A la découverte de l'exposition « petits formats »

SION.- « Yvan » notre jeune collaboratrice s'est aventurée au carrefour des arts. Elle fait part de ses impressions. « Une critique de ces œuvres est difficile. La peinture y est extrêmement diverse. Kaléidoscope saisissant et complexe, c'est l'invitation générale lancée au visiteur quel qu'il soit, à voir, comparer, juger et choisir.

Nul doute que cette initiative très opportune en temps d'exposition nationale rencontre tout le succès auquel elle a droit; il est temps en effet que le Valais prétende à devenir peu à peu un mécène des arts et par là faire éclore des vocations artistiques.

D'UNE DECOUVERTE A UNE AUTRE.

Une marche et me voici dans l'atelier de peinture. Contraste saisissant entre la paroi de droite, celle de gauche et celle qui fait face à l'entrée. Je suis dérouter. Car quoique jeune, j'aime d'abord l'œuvre immuable d'un classique, d'un Delacroix. Pourtant je désire faire un effort pour comprendre ces styles nouveaux.

Ma première attention se porte sur le mur d'en face: ce sont des toiles de Mme Bachmann: style naïf. Je m'approche du peintre et très gentiment elle me confie: « Jamais je n'ai appris à dessiner, je ne connais pas la perspective; je peins sous l'impulsion de ma sensibilité. Mais surtout je peins dans la joie. » Et c'est vrai ses toiles exhalent la joie, la paix.

Ensuite, je ne sais où fixer mes yeux, tout est si varié.

C'est à M. Grünwald que je m'adresse. Sa façon de peindre des « petits formats », ma foi très originale, est caractéristique de la fresque: du plâtre chaud et des couleurs « chaudes », vives.

Vous connaissez déjà notre peintre valaisan, Léo Andenmatten et sa peinture aux couleurs claires mais intenses lorsqu'il traduit suivant son imagination un village espagnol brûlé de soleil.

Puis toute la gamme des tableaux dont les artistes étaient absents. Je restais au moins dix minutes devant « La

cité du pinceau, une harmonie de tons. Je m'imaginai facilement dans cette ruelle de Weber; sa peinture classique mais personnelle dénote une vivacité, je sentais vivre l'artiste.

Je me faisais un devoir d'examiner les toiles du grand Chavaz. Mais le plaisir m'envoûta, les tons tourmentés de la toile « Finges », tout contribuait à mon plaisir.

Quant à l'œuvre moderne de Berger, je ne saurais en donner une impression, si ce n'est qu'elle est d'une composition savante et harmonique.

Pour les amateurs de natures mortes, celles de Palézieux et Hartmann m'ont paru éclatantes de vie.

En un mot une réussite et une découverte de petits chefs-d'œuvres.

Notre photo: Une œuvre du peintre Weber.



vient d'arriver dkw f102...formule de progrès...stop...
La grande dkw entièrement nouvelle...avec traction avant...direction à crémaillère avec auto-rattrapage de jeu...système de refroidissement à circuit fermé...coffre de 600L...carrosserie à éléments amovibles...69 cv...freins à disque...roue libre...doseur d'huile automatique...stop...pas de vidange...pas de graissage...stop...



Monthey: Garage des Sports.
Sembrancher: Garage L. Magnin
Sion: Garage Hediger, Batassé

Saxon: Garage du Casino
Sierre: Garage Central.
Villeneuve: Garage Guy Magnin.

TUILES

A vendre 50.000 tuiles, simple emboîtement et plates. Bois démolition. Tél. (021) 24 06 91, le soir.

A vendre

poussines

Hy-line croisées New-Hampshire. Extra pondueuse 3 mois, marchandise de premier choix. Prix: 11 francs. R. Pierroz, Epinassey.

A Saint-Maurice à louer à partir du mois d'août au un immeuble de construction récente, tout confort.

2 studios
1 appartement

de une pièce 1/2. S'adresser au No (025) 3 61 50.

MARTHA

Graphologie de 15 h. 30 à 17 h. 30. Conseille aussi par courrier Fr. 10.-

Lausanne, tél. No (021) 22 04 48, rue du Tunnel 10. P 11256 L

On cherche sommelière

Débutante ou étrangère acceptée.

Bons gains. Tél.: (026) 6 46 04

A louer à VERNAYAZ, près gare, à partir du 1er octobre,

studio ut confort.

S'adresser à W Le Ver...

Style et rustique occasions

En vue d'une très prochaine évacuation des locaux de l'ancienne fabrique de meubles Widmann Frères Sommet du Grand-Pont, à Sion - Tél. (027) 2 10 26

nous réalisons

- Salle à manger Régency à Fr. 3500.-
- 1 grande table valaisanne à Fr. 600.-
- 1 grande table rustique pr carnotzet av. 6 chaises à Fr. 600.-
- 1 chambre à coucher Louis XV avec literie sièges et couvre-lit à Fr. 4800.-
- Bureau et bibliothèque Régency à Fr. 4700.-
- Salon rustique av. guéridon à Fr. 450.-
- Salon Louis XVI Gobelins à Fr. 2700.-
- Gros salon anglais velours de Gênes à Fr. 2800.-
- Salon Louis XV dès Fr. 1650.-
- Fauteuils, sièges et guéridons isolés
- Petits meubles et bibelots
- 1 lot de chaises valaisannes rembourrées velours rouge à Fr. 130.-

« ENCORE JAMAIS VU EN VALAIS »

1 lot important de meubles de style ancien en cours de restauration à des prix particulièrement avantageux

Armand Goy - ART ET HABITATION - SION

A VENDRE

machines à travailler le bois avec accessoires. vendues bas prix

A vendre pour raison de santé

café-restaurant, bazar

Station des Alpes vaudoises Pouvan prouver chiffre d'affaires par fiduciaire. Affaire très intéressante. Pas sérieux s'abstenir. Serieux sous chiffre P MD 1267 L. à P. Sion.

Inouïs.....ces prix!

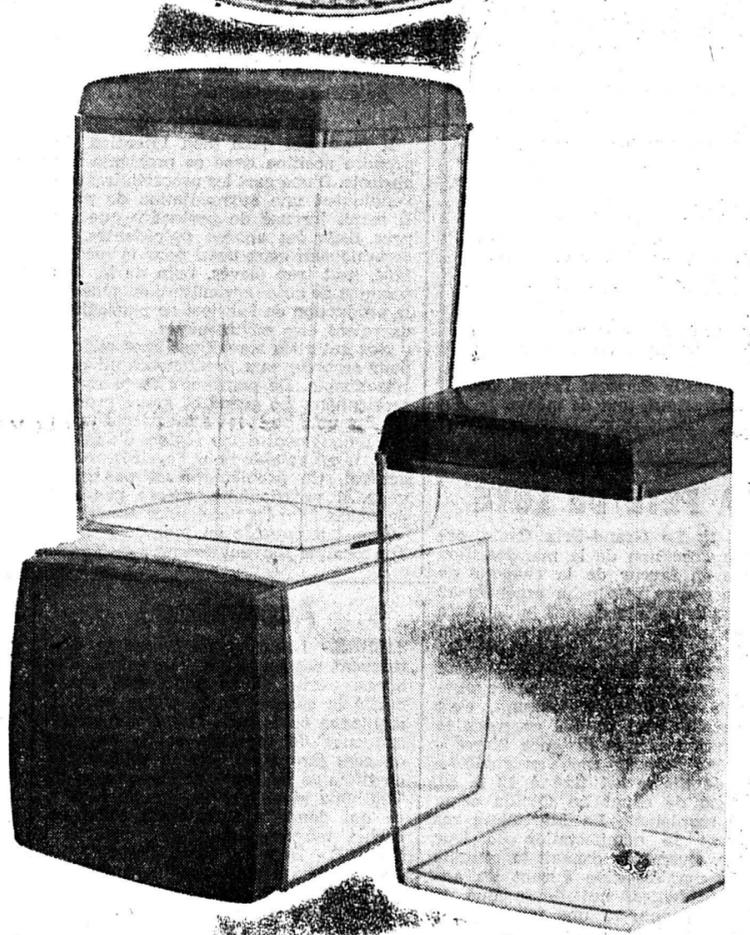


Garniture de 3 boîtes à provision

Dessous en polystyrol, transparent, couvercle coloré. Contenu env. 1,2 l.

250

UNE aubaine!

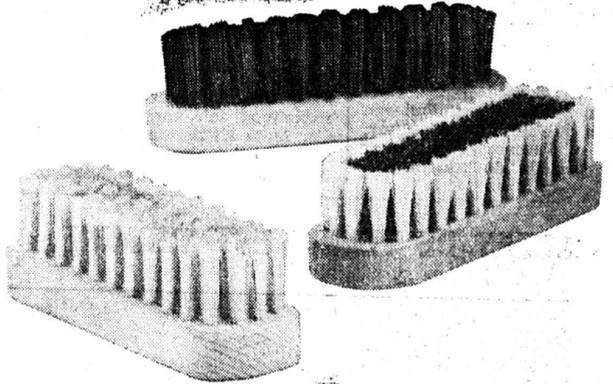


Nécessaire à nettoyer les chaussures

2 brosses à lustrer, 1 brosse à décrotter.

150

Si avantageux!



Tasse avec soucoupe

en faïence, 6 jolies couleurs assorties.

190

Inouïs... ces prix!



oui... ce sont bien les prix justes!

MIGROS

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

PRIX DES ABRICOTS VALAISANS!!!

Manifestation inattendue et silencieuse...

DE VALERE A TOURBILLON

Les ennuis chassent l'ennui!

Je suis tombé sur une phrase d'un écrivain. Elle m'a choqué. On lui demandait l'emploi de son temps. Il répondait: « Je passe les trois quarts de ma vie à m'ennuyer profondément. »

C'était un homme en pleine sève. Un bon écrivain, ayant devant lui plus de la moitié de son œuvre à accomplir.

Est-ce possible? L'ennui est-il vraiment un mal, une affection contagieuse?

Presque incompréhensible.

Un écrivain victime d'une tristesse chronique.

J'aimerais ouvrir une enquête sur l'ennui. Pas une petite enquête. Une enquête portant sur des milliers d'hommes. Un essai, un Gallup, qui galope au-devant de l'opinion.

S'ennuie-t-on aujourd'hui plus que hier? Je ne le pense pas.

Autrefois il fut possible de s'ennuyer. La vie n'avait pas atteint cette complication prodigieuse de notre époque. Chacun demeurerait désœuvré dans la tourmente.

A l'heure actuelle de multiples obligations nous submergent. Des tracas journaliers deviennent des divertissements. Le temps presse. Il faut courir après les aiguilles de la montre.

Le programme établi n'est tenu qu'en partie. Des difficultés s'ajoutent à celles prévues.

Peine inutile d'y songer; elles sont trop nombreuses.

Il y a maintenant tant de variétés, tant de vie, tant d'ingéniosité, qu'il est presque impossible de s'ennuyer.

Les ennuis chassent l'ennui. Très exact.

Cette constatation se contrôle journalièrement. Un petit souci, une petite difficulté, c'est facilement une montagne, un obstacle insurmontable. Mais si ces difficultés s'accumulent, elles prennent moins d'importance. Il faut lutter, les étudier et les résoudre.

Je ne suis pas de l'avis de l'écrivain. Je ne passe pas les trois quarts du temps à m'ennuyer profondément, mais à surmonter des difficultés, de petits ennuis.

Ces ennuis chassent l'ennui. Simple, intéressant, tout de même.

— gé —

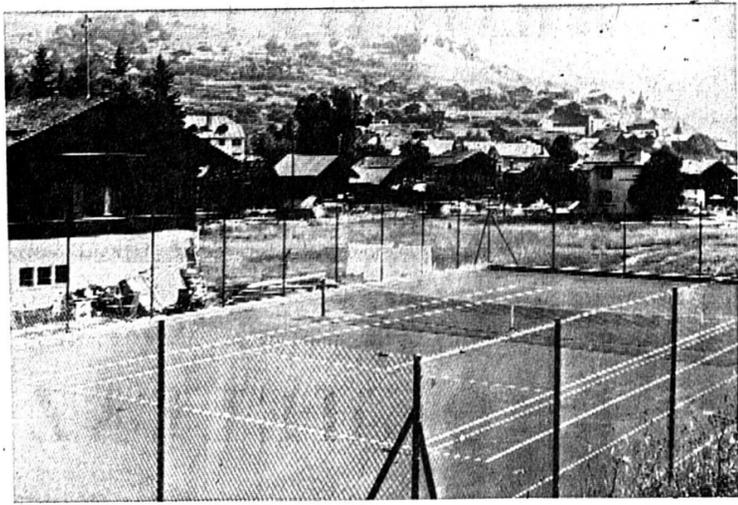
LA FETE DE LOYE

GRONE ★ Le Grand-Prix Cyclo, organisé à l'occasion de la manifestation annuelle en faveur de la chapelle de Loye, se courra dimanche prochain 12 juillet, en lieu et place du 26 juillet, date réservée pour la première messe du R.P. Jacky Hugo. Des doutes ont été émis jusqu'à ce jour quant à la date retenue, puisque aucune annonce officielle n'a été faite. Maintenant, c'est bien certain: près de 100 coureurs se rencontreront sur la distance Sierre - Sion-Grône-Loye, dimanche prochain. Le départ de Sierre est fixé à 12 h. 30. La société de chant La Cécilia et la fanfare municipale La Marcelline rehausseront la manifestation de leur présence. Quand on connaît la réussite de cette manifestation durant les années précédentes, nul doute que le succès récompensera une fois de plus les organisateurs.

25 ans à l'Alusuisse

CHALAIS ★ M. Edmond Rudaz, conseiller communal, fête aujourd'hui son quart de siècle d'activité à l'Alusuisse. Tous nos vœux l'accompagnent pour une nouvelle période de travail.

LE COURT DE TENNIS EST TERMINE



VERCORIN — Le court de tennis est maintenant terminé. Il a fière allure et sera certainement utilisé par les nombreux amis de ce beau sport. Lors de la construction ont été faits des aménagements pour prévoir durant l'hiver la patinoire. D'une pierre deux coups.

La petite station se développe et s'équipe.

SION — La place de la Gare est calme. Les taximen attendent des clients. Un agent de la police cantonale arrête sa motocyclette. Il cherche au kiosque un paquet de cigarettes.

Rien à signaler.

Après 11 heures un car transportant les membres de la commission de la Bourse arrive. Ces messieurs, qui ont visité le secteur de Charraz, ont une assemblée pour fixer entre autre le prix des abricots.

UNE REVENDICATION INATTENDUE ET SILENCIEUSE

Le car à peine arrêté, deux portepancartes arrivent. Des propriétaires d'abricotiers, les uns endimanchés, les autres en habit de travail, se rassemblent également. Ils sont une trentaine.

Les membres de la commission de la Bourse écarquillent les yeux. Ils semblent dire: « Pourquoi ce geste? » « Le prix des abricots n'est pas fixé. Pourquoi revendiquer? »

LE SOUCI DES PRODUCTEURS

Suivant les explications qui m'ont été données par l'un des participants, les soucis des producteurs peuvent se résumer ainsi:

1. L'on a prétendu, et le bruit circule, que le prix de l'abricot ne sera guère supérieur à celui de l'année dernière. C'est inadmissible!
2. Le prix de la main d'œuvre a augmenté très sensiblement. Les produits anti-parasitaires, les engrais ont suivi cette course ascendante.
3. La plupart des exploitations sont rationalisées au maximum, les frais ne peuvent pas être diminués.
4. Pour vivre, il est nécessaire de prévoir l'augmentation du prix du kilo des abricots. Cette année ne sera pas une année de grande production. Alors...

DES SUGGESTIONS

Il n'est pas dans mon intention de prendre position dans ce problème des abricots. D'une part les propriétaires revendiquent une augmentation de prix. Il serait insensé de prétendre que les prix fixés les années précédentes, et certainement ceux aussi pour la récolte 1964, sont trop élevés. Loin de là. Les produits de notre agriculture en général, la production de l'abricot en particulier, devraient être mieux payés.

Nos autorités travaillent sans relâche pour accorder aux producteurs un prix raisonnable. De nombreux facteurs interviennent. Le grand et grave problème des prix des produits agricoles n'est pas uniquement d'une région, d'un produit, il est valable pour l'agriculture en général. Ce problème n'est pas nouveau, il occasionnera encore pas mal de soucis dans les prochaines années.

Sera-t-il possible un jour de trouver une formule pouvant donner satisfaction

à tout le monde?

C'est mon vœux le plus sincère et celui de tous.

Le prix n'a pas été fixé

SION.- La Commission de la Bourse valaisanne assistée des délégués de l'Office fédéral de l'économie n'aurait pas pris une décision définitive lors de la réunion de hier. Une nouvelle entrevue aura lieu tout prochainement avec le conseiller fédéral Schaffner. Une délégation valaisanne ira à Berne.

— gé —



L'affiche... de l'abricot.



A la descente du car: la surprise.

Accrochage

SIERRE.- Les rues de Sierre se distinguent ces jours par leur calme, une bonne partie de la population ayant quitté la chaleur de la plaine pour la montagne ou la mer. Il y a par contre affluence de touristes et de voitures ou cars étrangers. Comme chaque été, on illumine les tours de Goubing et de Venthône ainsi que l'église de Muraz, ce qui donne à la cité du soleil un cachet moyenâgeux.

SIERRE.- Hier en début d'après-midi un accrochage s'est produit à l'entrée ouest de Sierre au lieu dit « Les Glarriers » entre un camion conduit par M. Roland Magne, chauffeur domicilié à Grône et la voiture de M. Maurice Montani, représentant habitant Salquenen.

Décès d'une septuagénaire

CHIPPIS.- A l'hôpital de Sierre est décédée lundi soir, après une longue maladie, Mme Catherine Zufferey, domiciliée et originaire de Chippis. La défunte était mère de 5 enfants.

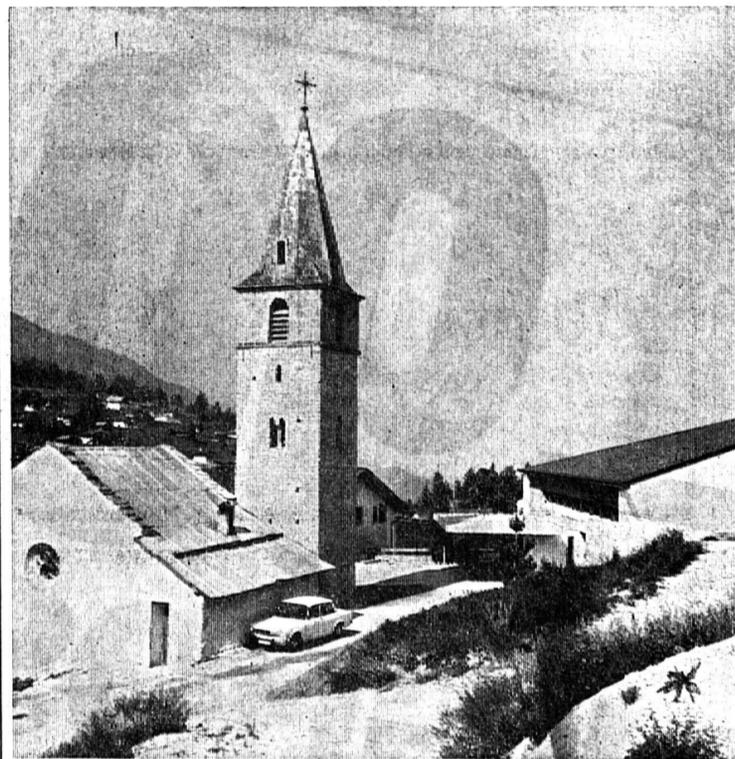
Résultats du tournoi interne de ping-pong

SIERRE.- Voici les résultats du tournoi interne du club de ping-pong de Sierre qui s'est déroulé vendredi soir à l'hôtel Terminus: Rastaldi - Eggs (21-11, (21-15); Grandjean - Walker (16-21), (21-19), (21-11); Brantschen - Perinotto (21-16), (21-9); von Zattel - Caldelari (15-21), (21-11), (21-17).

Analyses des eaux du lac de Géronde

SIERRE. En accord avec la commune de Sierre, il est actuellement effectué au lac de Géronde des sondages d'eau (analyses chimiques, bactériologiques) qui ont pour but notamment l'élimination éventuelle des algues. Ces sondages sont fait mensuellement sous l'expertise direction de M. Forte, chimiste au laboratoire cantonal.

CONSECRATION DE LA NOUVELLE EGLISE



VERCORIN — La nouvelle église sera consacrée dimanche prochain. Le nouveau sanctuaire, d'une magnifique conception architecturale, a fière allure. Le clocher et la sacristie de l'ancienne église — heureusement conservés — confèrent à la Maison de Dieu un cachet particulier. Le programme de la journée sera le suivant: 9 h 30 consécration et messe 12 h 00 vin d'honneur offert par la Commune. Après-midi fête en faveur de l'église.

CINEMAS

★ SION - ARLEQUIN

Jusqu'au dimanche 12 - 16 ans révolus

La révolte des mercenaires

avec Livio Lorenzon - Virginia Mayo
L'époque dramatique des chevaliers
pillards.

Parlé français Cinémascope-couleurs

★ SION - LUX

FERMETURE ANNUELLE

★ SION - CAPITOLE

Jusqu'à mercredi 8 - Dès 16 ans révolus

Les bijoux du Pharaon

Le Caire ville fascinante,
Un film policier plein d'imprévu
— Parlé français —

★ MARTIGNY - ETOILE

Dès mercredi 8 - 16 ans révolus

Un drame de la trahison
d'après le roman de Jules Verne

Mathias Sandorf

avec Louis Jourdan et Bernard Blier

★ MARTIGNY - CORSO

Dès mercredi 8 - 18 ans révolus

Un spectacle fastueux et captivant

Sapho

avec Kerwin Mathews et Tina Louise

★ CINEMA d'ARDON

Aujourd'hui relâche. — Samedi et dimanche: Le septième juré.

★ RIDDES - L'ABELLE

Ce soir relâche. — Samedi et dimanche: Salvatore Giuliano.

★ FULLY - CINE MICHEL

Mercredi 8 - 16 ans révolus

Le spectaculaire film d'aviation

X 15

Dès vendredi 10 - 16 ans révolus
Le film des mille et une aventures

Sheherazade

(L'esclave de Bagdad)

★ SAXON - REX

Aujourd'hui relâche — Jeudi 9 - 16 ans révolus: X 15. — Dès vendredi 10 16 ans révolus: La Guerre de Troie.

★ SAINT-MAURICE-ROXY

Ce soir et jeudi à 20 h. 30 - Dimanche à 17 heures. Un super-film criminel tiré d'un roman policier d'Edgar Wallace: Le secret des valises noires. Londres vit dans la panique... Le tueur au couteau met Scotland Yard sur les dents. Dès 16 ans révolus.

★ TROISTORRENTS - FORUM

Samedi, dimanche. Glenn Ford et Maria Schell dans une prodigieuse épopée La ruée vers l'Ouest. En scope et couleurs. Dès 16 ans révolus.

★ MONTHEY - MONTHEOLO

Ce soir à 20 h. 30 - Dès 16 ans révolus Richard Harrison - Livio Lorenzon dans un film colossal.

Les 7 gladiateurs

Cinémascope-couleurs

★ MONTHEY - PLAZA

Ce soir à 20 h. 30 - Dès 16 ans révolus Gregory Peck dans un film puissant

Du silence et des ombres

★ BEX - REX

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans révolus Le grand succès d'Elvis Presley

Des filles encore des filles

avec 13 chansons à succès
— Technicolor —

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

Deux Allemands tués au Balmhorn

LOECHE-LES-BAINS * M. Ewald Lorétan, de Loèche-les-Bains, a été profondément consterné lorsqu'il fut, lundi passé, le témoin involontaire d'un terrible accident de la montagne, au pied du Balmhorn. Un jeune homme donnant tous les signes de l'épuisement total, chancelait au bord de l'abîme, voué à une mort certaine et il n'existait pas de possibilité de lui porter secours.

Alarmé par M. Lorétan, une colonne de secours, sous les ordres de M. Jossen, de la police cantonale, quittait Loèche-les-Bains le lundi, à 21 h. environ, pour arriver juste avant midi sur le lieu de l'accident.

La victime était morte sur le coup, portait deux sacs à dos, ce qui laisse supposer qu'il n'était pas seul. On entreprit donc de nouvelles recherches.

C'est ainsi que M. Peter Grichting, garde-chasse à Loèche-les-Bains, devait retrouver, près de Fluhtletscher, M. Clément Becker, né en 1940, qui lui fit le récit d'une aventure peu commune et terriblement tragique de la montagne.

Becker et ses deux camarades, Erhard Bause (1939), célibataire, et Hans Bauchel, marié et père d'un enfant, tous trois originaires de Würzburg, en Allemagne, mais domiciliés à Laupen (Berne), avaient quitté Kandersteg (Berne), avaient quitté Kandersteg (Berne), le samedi, dans l'intention de faire l'ascension du Rinderhorn et du Balmhorn. Samedi soir déjà, et de nouveau dimanche matin, M. Bauchel fut frappé d'une crise cardiaque, à la suite de quoi il devait succomber vers 8 h.

Ses deux compagnons entreprirent donc de ramener le corps de leur camarade dans la vallée et ce fut une terrible descente qui s'effectua dans la paroi sud du Balmhorn, gênée par le



brouillard et la pluie. Pendant la nuit, ils bivouaquèrent dans la paroi. Après des efforts incroyables, Becker et Bause réussirent à arriver à Fluhtletscher, au pied du Balmhorn.

Becker, le plus jeune, restait près du cadavre, tandis que Bause continuait la descente pour chercher des secours. C'est ainsi qu'il devait être victime de son dévouement et trouva la mort dans les circonstances dont M. Lorétan a été le témoin.

Après avoir transporté la dépouille mortelle de M. Bause à Loèche-les-Bains, les sauveteurs ont effectué le transport difficile de celle de M. Bauchel, de Fluhtletscher à Leukerbad, où ils arrivèrent mardi soir, vers 16 h.

Les trois alpinistes étaient des grimpeurs remarquables. La descente de la paroi sud du Balmhorn jusqu'à Fluhtletscher, avec la dépouille mortelle de leur camarade, est un exploit qui ne s'oubliera pas si vite.

FIN DE LA FRAISE - REGNE DE LA FRAMBOISE

DU 28 JUIN AU 4 JUILLET 1964	QUANTITES EXPEDIEES		
	Frais.	Chx-fl.	Asper.
28.6.64	14 110	7 837	—
29.6.64	6 970	7 262	—
30.6.64	53 480	34 174	1 847
1.7.64	29 586	30 169	45
2.7.64	14 696	27 171	51
3.7.64	31 344	21 010	40
4.7.64	—	—	—
Total	150 186	127 623	1 983
Report	960 011	483 210	96 643
Expéditions au 4.7.64	1 110 197	610 833	101 626
Prévisions semaine du 5 au 11.7.64	100 000	100 000	—

OBSERVATIONS
Fraises : les apports diminuent très fortement; la récolte qui fut désastreuse s'approche de la fin.
Choux-fleurs : aux grandes expéditions du printemps succèdent maintenant des livraisons plus réduites.

Tomates : quelques petits envois s'effectuèrent cette semaine.
Abricots : une première expédition a déjà été enregistrée. La récolte va commencer sous peu.
Framboises : 29 tonnes de framboises ont été expédiées au cours de la semaine. Les grandes cueillettes commencent.

POUR LES VIGNERONS

Dans les vignes infestées, on peut utiliser un herbicide à base de 2, 4-D, par exemple Désherbant Ciba, Erpan, Gésin, Nétagrone, Yerbacide, etc.

- Précautions :**
- attendre que les grains des raisins aient un diamètre de 4-5 mm ;
 - traiter par temps calme ;
 - travailler à une faible pression ;
 - viser le sol ;
 - ne pas verser du produit autour des bassins ;
 - brûler les emballages ;
 - laver très soigneusement la pompe à la fin.

Si toutes ces précautions sont prises, pas de danger ni pour ses vignes, ni pour celles des autres.

L'effet du 2, 4-D fut : en 1962 meilleur, en 1963 moins bons que ceux d'autres désherbants pour vigne. Cette différence de comportement doit tenir au climat saisonnier.

Il faut réduire la vitesse

EYHOLZ * Par suite de la réfection de la route cantonale entre Viège et Eyholz, l'artère se présente à cet endroit comme une véritable autoroute qui incite les automobilistes à circuler à des vitesses élevées. Comme il existe également en ce même lieu, un passage pour piétons, ainsi que la croisée de la route qui se dirige sur Lalden, on demande avec raison une réduction de vitesse sur ce parcours dont le maximum pourrait être fixé à 70 km-h.

Le nouveau curé

SAAS-FEE * L'abbé Franziscus Lehner, vicaire de Saas-Fee, vient d'être nommé curé de la paroisse par S. Exc. Mgr Adam. Il remplace ainsi l'abbé Aloys Burgener, âgé de 63 ans, qui ne quittera tout de même pas la paroisse, puisqu'il fonctionnera comme vicaire.

Arrestation

MOEREL * A la Riederalp, au-dessus de Mèrel, la police cantonale a pu mettre la main, samedi soir, sur un individu d'origine zurichoise qui s'était échappé il y a quelques jours d'une maison de correction de son canton d'origine. Le fugitif fut remis à la police cantonale de Zurich.

Les enfants en vacances

BRIGUE * Pour la première fois, cette année, la commune a organisé un camp de vacances dans la vallée de Conches et réservé aux enfants en-dessous de 10 ans. Cette initiative eut un succès qui dépassa toutes les prévisions, puisque seuls les 50 premiers inscrits peuvent bénéficier de cet avantage, alors que, faute de place, de nombreux autres devront malheureusement rester à la maison.

Cette colonie de vacances est placée sous la surveillance des Sœurs Ursulines et se trouve à Oberwald. Nous souhaitons à tous de passer de bonnes vacances ensoleillées.

27e fête de musique du district de Rarogne-Ouest

BLATTEN * Dans le petit village de Blatten, le dernier de la vallée de Lötchen, s'est déroulé, dimanche passé, la 27e fête de musique du district de Rarogne-Ouest. Les 11 sociétés de musique du district étaient présentes. Le morceau d'ensemble fut dirigé par M. Pius Kalbermatten, de Blatten. Prirent la parole : le révérend curé Pius Schnyder, le député Innocent Lehner, le président de l'Association des musiques du district ; M. Albert Steiner, de Steg, et M. Alex Oggier, président de l'Association des musiques du Haut-Valais.

Malgré le temps quelque peu pluvieux, les musiciens passèrent des heures de joie. Avec leurs pantalons de fabrication indigène, leurs ceintures richement décorées et sous leurs chapeaux de paille blancs au ruban noir, ils avaient particulièrement fière allure.

Bientôt la télévision

BRIGUE * On sait que le Haut-Valais n'est absolument pas gâté, en matière de télévision suisse. En effet, si quelques localités sont dans la possibilité de capter les émissions de la Télévision romande, pour de nombreux autres, les petits écrans n'émettent que des émissions de la TV italienne qui, en outre, nous parviennent assez irrégulièrement. C'est pourquoi, après plusieurs interventions présentées par les personnalités du Haut-Valais, nous sommes en mesure de pouvoir annoncer que dans un avenir très rapproché, cette partie de notre canton sera bientôt munie d'une antenne permettant de combler cet état de choses. En effet, nous nous sommes laissé dire qu'on va construire un téléphérique au-dessus d'Eyholz, qui sera utilisé par le département militaire pour la pose d'un radar ainsi que celle de l'antenne en question.

Brillant succès des gymnastes de Naters qui remportent 13 couronnes à la Fête régionale du Vorarlberg

Invitée à participer à la fête régionale de gymnastique du Vorarlberg, la section de gymnastique de Naters s'est tout particulièrement bien comportée au cours de cette manifestation qui s'est déroulée samedi et dimanche derniers à Listenau, Autriche. Pour ce long déplacement, nos représentants étaient accompagnés par le toujours jeune sportif Florian Corminbœuf que nous sommes heureux de revoir en bonne santé après une longue maladie, et par M. Alfred Volken, le chef de la commission technique cantonale. La délégation valaisanne fut l'objet d'un accueil chaleureux de la part des amphitryons autrichiens ne ménageant pas leurs applaudissements à l'adresse de nos athlètes qui se surpassèrent aussi bien dans les disciplines individuelles que collectives.

C'est ainsi qu'au classement individuel, notre inamovible champion valaisan à l'artistique, Alfred Elsig, obtint le troisième rang en laissant loin derrière lui une cinquantaine d'adversaires. Tandis que dans la même discipline, Otto Rotzer, fut aussi récompensé d'une couronne pour sa magnifique 10e

place. Pendant qu'en athlétisme, les frères Biener, René et Daniel, décrochèrent de haute lutte la même récompense. Pour compléter ce succès, huit jeunes athlètes naterois furent également couronnés pour leurs magnifiques prestations dans leur catégorie. Tandis qu'au classement par sections, celle de Naters vient au troisième rang sur plus de 60 groupes participants. Aussi, ce n'est pas moins de 13 couronnes qui ont été remportées par les sportifs valaisans au cours de leur déplacement autrichien dont chacun garde le meilleur des souvenirs.

Inutile de dire qu'à leur retour au pays, nos représentants haut-valaisans furent fêtés comme il se doit par toute la population et par la fanfare municipale qui vint les attendre à la gare pour les amener dans leur local où une sympathique soirée fut organisée à cette occasion, au cours de laquelle plusieurs personnalités prirent la parole pour féliciter nos vaillants représentants. Au tour du NR de dire à ces derniers toute son admiration et leur souhaiter encore de nombreux succès futurs.

Loti

Le Personnel de l'Entreprise Edouard VEUILLET, à Sion a la douleur de faire part du décès de son cher ami de travail

Monsieur ANDRÉ BROCHELLAZ

survenu subitement le 7 juillet 1964.

Nous conserverons de lui le souvenir d'un camarade au cœur généreux. Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

L'Entreprise Edouard VEUILLET, à Sion a le pénible devoir de faire part du décès de son cher collaborateur,

Monsieur ANDRÉ BROCHELLAZ

survenu le 7 juillet 1964.

Nous garderons de lui le souvenir affectueux et reconnaissant d'un collaborateur dévoué. Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Madame Lucie BROCHELLAZ-FUSAY, à Vernayaz ;
Mademoiselle Anelyse BROCHELLAZ, à Vernayaz ;
Monsieur Daniel BROCHELLAZ, à Vernayaz ;
Madame et Monsieur René CARRON-BROCHELLAZ et leurs enfants, à Fully ;
Monsieur et Madame Michel BROCHELLAZ et leurs enfants, à Fully ;
Mademoiselle Yolande BROCHELLAZ, à Fully ;
Monsieur et Madame Charly BROCHELLAZ et leurs enfants, à Fully ;
Madame et Monsieur Paul VOUILLA-MOZ et leur fille, à Lausanne ;
Monsieur et Madame Roger FUSAY et leurs enfants, à Vernayaz ;
ainsi que les familles parentes et alliées ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur André BROCHELLAZ
Entrepreneur

leur cher époux, papa, frère, beau-frère, oncle, cousin que Dieu a rappelé subitement à Lui le 7 juillet 1964 dans sa 43e année, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Vernayaz, jeudi 9 juillet 1964 à 10 h. 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.
P 65787 S

†

LE COMITE ET LES MEMBRES DE LA FANFARE MUNICIPALE « ECHO DU TRIENT » de Vernayaz

ont la grande douleur de faire part du décès de son membre actif

Monsieur André BROCHELLAZ
ancien président

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le comité de la classe 1921 de Fully a la douleur de faire part du décès de

Monsieur André BROCHELLAZ
son cher contemporain.

P 65789 S

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

POUR GEORGES PAQUES, ESPION AU PROFIT DE L'U.R.S.S. :

Détention criminelle à perpétuité

L'audience de la deuxième journée du procès de Georges Pâques, ex-chef adjoint du service de presse de l'OTAN, accusé d'espionnage au profit de l'URSS, s'est ouverte hier à Paris, devant la cour de sûreté de l'Etat, dans une atmosphère très différente de la veille.

Avant-hier, c'est avec le sourire que Georges Pâques accueillait, dans son box, les coups très durs que lui portaient le président de la cour, M. Jean Leyris, et les témoins de l'accusation.

Hier, tandis que se succédaient les témoins de la défense, ses anciens amis, on a vu l'accusé pleurer. L'un après l'autre, pourtant ses ex-condisciples ont fait son éloge. Professeurs, agrégés, grands journalistes, un directeur de journal et le directeur d'un centre d'art dramatique, tous ont brossé le portrait d'un homme épris de paix, intellectuellement intègre, généreux et patriote.

Voici quelques-uns de ces témoignages :
« Georges Pâques était un pacifique et un chrétien, il était l'humilité même » déclare M. Maurice Clavel. « Je l'ai toujours considéré comme un nationaliste et un homme de droite » affirme M. Raymond Thévenin, journaliste. « Pâques est difficile à comprendre. Il a des qualités contradictoires. Mais on ne peut lui dénier celle d'un grand pa-

triot », déclare un autre journaliste. La thèse qui se dégage de ces témoignages est que l'accusé a voulu, dans ses rapports avec les agents soviétiques amener ceux-ci à une volonté sincère de paix.

Cet argument allait sans doute être repris plus tard par l'avocat de Georges Pâques, Me Charles Verny. La femme de l'accusé, Mme Viviane Pâques, n'a-t-elle pas dit elle-même qu'« il aimait la paix par-dessus tout » ?

A ces dépositions a succédé une suspension d'audience. Ensuite l'avocat général André Caron devait prononcer son réquisitoire et demander la peine de mort.

DETENTION CRIMINELLE A PERPETUITE

La cour de sûreté de l'Etat a délibéré pendant une heure vingt avant de condamner Georges Pâques à la détention criminelle à perpétuité. On peut supposer que cette longue délibération a porté sur les circonstances atténuantes puisqu'aussi bien l'accusé ayant avoué la trahison qu'on lui reprochait, il n'était pas possible de répondre autre chose que « oui » à la question unique sur la culpabilité.

C'est avec le plus grand calme que Pâques a entendu l'arrêt de la cour de sûreté, sa femme et ses amis, qui étaient demeurés dans la salle, crai-

gnant le pire, puisque l'avocat général avait requis la peine de mort avec beaucoup de fermeté, ont aussi, sans sourcilier, entendu la décision de la cour.

La détention criminelle est une peine politique. C'est celle qui a frappé, après le putsch les ex-généralistes Challe et Zeller et un certain nombre de leurs subordonnés. Elle s'exécute dans des conditions matérielles beaucoup moins sévères que la réclusion criminelle, peine de droit commun. C'est ainsi que les condamnés à la détention sont admis à écouter la radio, à lire les journaux et à recevoir leur famille.

17e Festival international du film de Locarno

LOCARNO * La France sera présente au XVIIe Festival international du film de Locarno, qui se tiendra du 22 juillet au 2 août, avec deux films de long métrage et quatre films de court métrage, les deux longs métrages étant « Bande à part », de Jean-Luc Godard (interprété par Anna Karina, Samy Frey et Claude Brasseur) et « New-York-sur-Mer », documentaire sur la métropole américaine réalisé par Pierre-Dominique Gaisseau. Les quatre courts métrages sont « Exemple : Etretrat », de Monique Lepeu, « La vie des oiseaux en Mauritanie », de Jean Dragesco, « pour l'Espagne », de Frédéric Rossif et « Chagall » de Philippe Schiffrin. Ce dernier film sera présenté hors compétition, ayant déjà gagné un Oscar 1964.

LE DEPARTEMENT FEDERAL DE JUSTICE ET KHIDDER

BERNE — Les autorités suisses ont décidé d'attirer l'attention de M. Mohammed Khidder, qui s'est déclaré prêt, à Genève, à rallier l'opposition algérienne au régime de M. Ben Bella, sur le fait que « toute déclaration publique de caractère politique est interdite aux ressortissants étrangers résidant sur le territoire fédéral ».

« Cette interdiction, rappelle-t-on au Département fédéral de justice et police, présente un caractère absolu et les motifs invoqués par conséquent par M. Khidder pour justifier sa déclaration faite en Suisse ne peuvent être pris en considération. »

La seconde conférence du Commonwealth

LONDRES * La première conférence du Commonwealth s'est tenue il y a 20 ans. A part la Grande-Bretagne, quatre pays indépendants y participaient : le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et l'Afrique du Sud. 17 pays indépendants participeront à celle qui débutera aujourd'hui, mais l'Afrique du Sud en sera absente, car elle a été exclue du Commonwealth l'an dernier. Parmi les 17 Etats, 3 y prennent part pour la première fois : l'Ouganda, le Kéni et le Malawi (ancien Nyassaland, qui est indépendant depuis dimanche soir). La Rhodésie du Sud n'a pas été invitée, car elle n'est pas indépendante. En outre, différents pays comme le Ghana, les Indes et le Kéni ont fait comprendre qu'ils ne désiraient pas sa présence. En effet, cette colonie, dirigée par une minorité blanche et où les noirs n'ont pas encore le droit de vote, n'a pas de relations avec les autres pays africains membres du Commonwealth. La Rhodésie du Nord, qui

sera indépendante en octobre et prendra alors le nom de Zambie, n'est pas non plus représentée à Londres.

LES PERSONNALITES PRESENTES

Le premier ministre, Sir Alec Douglas Home pourra saluer de nombreux chefs d'Etat : ceux du Ghana, du Pakistan et du Tanganyika. Mgr Makarios, président de Chypre, se fait représenter par son ministre de la Justice et son haut-commissaire à Londres. De nombreux premiers ministres participeront à la conférence, ceux de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, du Kéni, du Canada, de la Trinité et Tobago, de Ceylan et de la Grande-Malaise. M. Shastri, premier ministre indien, malade, sera représenté par une délégation et le premier ministre de la Jamaïque, également souffrant, a envoyé à Londres son remplaçant.

Sir Alec Douglas Home présidera la Conférence, qui doit trouver de nouveaux statuts pour le Commonwealth, afin de lui permettre de survivre.

LA PREMIERE FUSEE SPATIALE EUROPEENNE

LA HAYE — Ainsi que l'a annoncé mardi un porte-parole du Centre européen de technologie spatiale, une fusée spatiale européenne a été lancée lundi pour la première fois de la base sardaise de Salto di Quirra. Cette fusée a servi exclusivement à des fins scientifiques. Un deuxième essai aura lieu dans quelques jours.

La fusée était composée du « Skylark » britannique et d'une tête néerlandaise. Elle contenait des instruments qui ont semé du barium et (de l'ammonium à une altitude de 150 et 200 km. Les nuages créés ainsi ont été mesurés de la Terre pour obtenir des données sur les vents, les températures et le coefficient d'expansion. L'Institut Max Planck, de Munich et l'Institut d'astronomie de Liège étaient responsables de la partie scientifique de l'essai.

On a appris hier que le professeur néerlandais Wapstra, spécialisé en physique nucléaire, avait reçu de la NASA l'autorisation d'installer des instruments destinés à mesurer les électrons dans les rayons cosmiques dans un satellite américain qui sera lancé en 1966.

Après la catastrophe de l'Aiguille Verte Les causes de l'avalanche

CHAMONIX — Il semble que ce soit une plaque à vent qui soit à l'origine de la catastrophe de l'Aiguille Verte. Les plaques à vent sont formées par une accumulation de neige comprimée par le vent sur le versant opposé au côté d'où il souffle. Cette plaque de neige se serait décrochée et aurait basculé à quelques mètres sous le col du Nat-Blanc alors que les cordées traversaient une pente de neige sous l'arête des Grands Montets. Les sept cordées ont été balayées sans pouvoir esquiver un geste de défense. Les 14 alpinistes ont été

précipités sur plus de 600 mètres le long du couloir cordier, jusqu'à la rimaye du glacier d'Argentière. Deux corps ont sauté la rimaye, les autres se sont entassés dans la crevasse elle-même.

L'identification des quatorze corps affreusement mutilés fut extrêmement difficile. Ce n'est que par les papiers d'identité que certains purent être reconnus.

Cet accident, qui a causé la mort de 14 professeurs-guides et aspirants guides, a fait 15 orphelins. (Voir page 1)

EN FRANCE, SERVICE MILITAIRE « SELECTIF »

IL Y A TROP DE RECRUES

PARIS * La moitié seulement des jeunes gens, en France, dans les années à venir, sera appelée à faire le service militaire. Telle est la conclusion pratique des décisions prises hier par le Conseil des ministres français qui a adopté, en matière de conscription, le « service militaire sélectif ».

En quoi consiste le « service militaire sélectif » ? La France a besoin, pour son armée, d'appeler sous les drapeaux environ 200.000 hommes. Il y a 400.000 jeunes gens en moyenne, cette année et les années à venir, qui sont recensés. Actuellement 17 à 18 % d'entre eux sont éliminés pour insuffisance physique. Désormais, 180.000 jeunes gens environ seront exemptés du service militaire proprement dit, s'ils ont des charges familiales particulièrement lourdes, si leur famille a payé un lourd tribut à la défense du pays et s'il est plus utile pour la nation de leur laisser exercer leurs activités professionnelles. En outre, les normes d'aptitude physique seront relevées. Enfin, les jeunes gens qui n'effectueront pas le service militaire proprement dit, pourront être affectés à un service de défense ou d'assistance technique.

CE QUI A ETE ECARTE

Au cours de la discussion au Conseil des ministres, hier matin, deux possibilités extrêmes ont été écartées par les

ministres : la création d'une armée de métier entraînant la disparition de la conscription et la réduction du service militaire de 18 mois à 9 mois. Pour écarter la première, le Conseil a obéi à des préoccupations morales et techniques. Morales : il ne faut pas enlever à la jeunesse la notion de participation à la tâche de défense nationale. Techniques : il est possible qu'un jour la France ait besoin d'effectifs plus nombreux que ceux fournis par une armée de métier qui ne recourt qu'aux sim-

ples engagements volontaires.

Le Conseil a également écarté la réduction du service militaire parce que le ministre des Armées a expliqué que, pratiquement, en 9 mois, on ne peut pas former un soldat, d'autant que les connaissances techniques nécessaires s'accroissent sans cesse.

Enfin, le gouvernement a prévu de déposer un projet de loi reculant l'âge d'appel. Il est prévu que le Parlement aura à la voter vraisemblablement avant la fin de l'année.

RECONSTITUTION DU MEURTRE DU PETIT LUC TARON

PARIS * Jeudi soir, Lucien Léger sera conduit dans les bois de Verrières, dans la banlieue ouest de Paris, pour procéder devant les magistrats à la reconstitution du meurtre du petit Luc Taron. D'importantes forces de police empêcheront la foule de s'approcher afin que ne se renouvellent pas les tentatives de lynchage qui s'étaient produites lorsque « L'Etrangleur » avait été conduit à la prison de Versailles.

Auparavant, une autre scène dramatique se déroulera dans le cabinet du juge d'instruction : M. Yves Taron, le père du petit garçon de 11 ans assassiné, sera mis en présence du meurtrier.

PROPOSITION SOVIETIQUE A LA GRANDE-BRETAGNE

Que les USA abandonnent le sud-est asiatique

MOSCOU — L'URSS a soumis à la Grande-Bretagne — les deux pays étaient co-présidents de la Conférence de Genève sur l'Indochine en 1954 — un projet de message demandant aux Etats-Unis de retirer toutes leurs troupes, leur personnel militaire et leurs armes du Vietnam du Sud.

Le projet, remis à l'ambassadeur à Moscou, est conçu comme un message des co-présidents à l'adresse des Etats-Unis et de tous les autres gouvernements qui ont pris part à la conférence. Il dit que l'URSS et la Grande-Bretagne partagent l'anxiété du gouvernement du Vietnam du Nord concernant les « actes agressifs » des Etats-Unis dans le sud-ouest asiatique et qu'ils rappellent aux Etats-Unis leurs responsabilités quant au strict respect des accords de Genève.

La proposition a été faite après que l'URSS eut reçu un appel du gouvernement du Vietnam du Nord selon lequel les Etats-Unis projetaient une attaque

contre son territoire.

La proposition soviétique sera présentée certainement rejetée.

LONDRES REFUSE

La Grande-Bretagne a repoussé mardi les affirmations contenues dans un projet de message élaboré par l'URSS, sur l'immixtion des Etats-Unis dans les affaires du Vietnam du Sud.

Le porte-parole du Foreign Office a déclaré que le gouvernement britannique « rejette ces nouvelles accusations des autorités de Hanoï qui continuent à s'immiscer dans les affaires de la République du Vietnam ». C'est justement pour empêcher de telles immixtions que les Etats-Unis sont venus en aide au Vietnam du Sud, à la propre demande du gouvernement du pays.

LE GOUVERNEMENT TSHOMBE

Tous les partis présents

« Le gouvernement que je compte présenter, ne comprendra aucune personne ayant déjà fait partie des gouvernements précédents. C'est une condition que j'ai exigée de tous ceux que j'ai rencontrés en vue de la formation de mon équipe », a déclaré M. Moïse Tshombé à la presse hier après-midi. Le « formateur » du gouvernement de transition a annoncé d'autre part qu'il avait reçu ce matin les dirigeants des principaux partis congolais. « Tous ces partis seront représentés au sein de mon gouvernement » a-t-il affirmé. Le gouvernement comprendra dix membres. Il a précisé qu'il se réservait quatre portefeuilles : ceux des affaires étrangères, du plan, du commerce extérieur et de l'information. M. Moïse Tshombé a insisté sur sa volonté de former un gouvernement « d'hommes nouveaux et capables ».

BRAZZAVILLE? INTERDIT

Il s'est vu refuser par le président du Congo Brazzaville, l'autorisation de

se rendre à Brazzaville pour y prendre contact avec le comité national de libération.

« Vous connaissez mon amitié pour M. Fulbert Youlou a-t-il dit aux journalistes pour expliquer ce refus. M. Tshombé répondait ainsi à la question de savoir s'il avait rencontré M. Gaston Soumialot, l'un des chefs de la rébellion congolaise. Interrogé enfin sur ses réactions à l'annonce que le gouvernement soviétique désapprouvait sa nomination comme « formateur » M. Tshombé a dit : « Nous ne permettrons à personne de se mêler de nos affaires intérieures ».

Rome

Le ministre italien des transports a approuvé une série de mesures en vue de moderniser le matériel roulant. Une somme de 6 milliards de lires a été approuvée à cet effet.

La situation à Chypre: des progrès

NICOSIE — On apprend de Nicosie que le gouvernement cyprite et les dirigeants turcs ont accepté un projet des Nations Unies en vue de la création d'une « zone libre » dans laquelle seules les troupes des Nations Unies auraient le droit de fouiller, d'arrêter et de détenir des personnes. Le représentant spécial de l'ONU, M. Plaza, a déclaré que la zone projetée suivrait la ligne existante du cessez-le-feu destinée à sauvegarder la paix entre les Cyprites grecs et turcs dans la vieille ville de Nicosie. Selon ce plan, les postes et les fortifications des deux communautés seraient retirés d'une centaine de mètres.

Cela représenterait un premier pas vers la création d'une zone libre le long de la ligne dans les faubourgs de la ville. Le président Makarios serait d'accord de retirer les troupes cyprites grecques. Les chefs cyprites turcs ont donné leur accord à la condition que les patrouilles et les activités de police dans cette zone ne soient effectuées que par l'ONU. M. Plaza a fait savoir qu'il avait reçu des instructions du quartier-général de l'ONU à New-York concernant la réalisation du projet, qui donne de plus grandes responsabilités aux troupes des Nations Unies. N'importe qui aurait le droit d'entrer sans armes dans la zone libre.